



LOGICOM

NOMAD DUO

Notice originale - Original instructions - Originele handleiding - Originalanleitung
Istruzioni originali - Instrucciones originales - Manual original

LOGICOM - UMV01TB

FRANCAIS - [Page 3](#)

Écran portable double - Manuel d'utilisation - Visuels non contractuels

ENGLISH - [Page 13](#)

Dual portable monitor - User manual – Images are for illustrative purposes only

NEDERLANDS - [Pagina 23](#)

Draagbaar dubbel scherm - Gebruikershandleiding – Afbeeldingen zijn niet bindend

DEUTSCH - [Seite 33](#)

Tragbarer Doppelbildschirm - Bedienungsanleitung – Abbildungen sind unverbindlich

ITALIANO - [Pagina 43](#)

Doppio schermo portatile - Manuale d'uso - Immagini non contrattuali

ESPAÑOL - [Página 53](#)

Doppio schermo portatile - Manual de usuario - Imágenes no contractuales

PORTUGUES - [Página 63](#)

Ecrã duplo portátil - Manual de utilização - Imagens não contratua

INTRODUCTION

MARQUES COMMERCIALES

Tous les noms, marques, services, applications et dénominations de tiers éventuellement mentionnés dans cette notice appartiennent à leurs titulaires respectifs. Leur mention est faite uniquement à titre d'information, d'illustration, d'exemple ou pour décrire la compatibilité, l'accessibilité, ou la destination du produit. Une telle mention n'emporte aucune licence, ni aucun droit d'usage autre que celui strictement nécessaire à cette information, et n'implique aucun partenariat, parrainage, approbation ou affiliation entre LOGICOM et les titulaires de droits concernés.

Les symboles ™ et ® ne sont pas systématiquement reproduits dans cette notice.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1x Écran portable NOMAD DUO
- 2x Câble USB-C
- 1x Câble Mini HDMI vers HDMI
- 1x Manuel d'utilisation

DESCRIPTIF DU PRODUIT

1. Écran supérieur
2. Écran inférieur
3. Port USB-C 1
4. Port Mini HDMI
5. Port USB-C 2 / Alimentation
6. Port USB-C 3 / Alimentation
7. Pied ajustable
8. Haut-parleurs
9. Boutons de contrôle

PORTS USB-C

USB-C 1

Audio vidéo uniquement

USB-C 2 & 3

Alimentation et audio vidéo



PRISE EN MAIN

BOUTONS DE CONTROLE

1. Bouton Menu / Alimentation

Appuyez sur le bouton pour afficher le menu OSD
Appuyez à nouveau sur le bouton pour accéder à une sous-page et appuyez pour confirmer
Maintenez enfoncé pendant 3s pour allumer ou éteindre l'écran

2. Bouton ▲

Augmenter rapidement la luminosité
Augmenter la valeur du paramètre sur l'OSD
Sélectionner la sous-page

3. Bouton ▼

Diminuer rapidement le volume
Diminuer la valeur du paramètre sur l'OSD
Sélectionner la sous-page

4. Retour

Retour à la page supérieure

5. Voyant lumineux

Vérifier si le écran fonctionne ou non

6. Bouton de rotation de l'écran

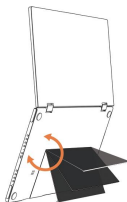
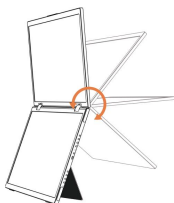
Appuyez pour retourner l'écran supérieur à 180° horizontalement

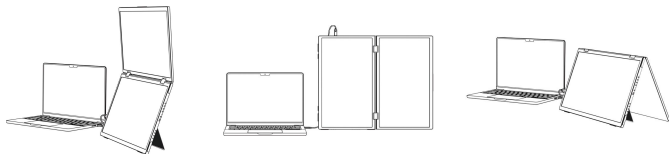
7. Commutateur de mode

Poussez le bouton vers le haut pour choisir le plein écran
Poussez le bouton vers le bas pour choisir l'écran partagé

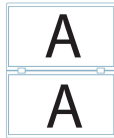
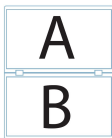


POSITIONS





MODES D’AFFICHAGE



A plein écran | **AB** écran scindé | **AA** écran dupliqué

CONNEXION À UN ORDINATEUR PORTABLE

WINDOWS

Connexion en USB-C

Connectez votre ordinateur au port USB-C 2 ou 3 à l’aide du câble USB-C fourni. N’utilisez pas le port USB-C 1. Une fois la connexion établie vous pourrez choisir le mode d’affichage : plein écran, écran dupliqué ou écran scindé.

Connexion en Mini HDMI

Connectez votre ordinateur au port Mini HDMI de l’écran à l’aide du câble HDMI fourni. Connectez à l’aide d’un câble USB-C un adaptateur secteur au port USB-C 2 ou 3. N’utilisez pas le port USB-C 1. Une fois la connexion établie vous pourrez choisir le mode d’affichage : plein écran, écran dupliqué ou écran scindé.

Alimentation externe nécessaire dans les cas suivants

Luminosité supérieure à 71, volume supérieur à 50, l’appareil connecté à une batterie faible. Connectez à l’aide d’un câble USB-C un adaptateur secteur au port USB-C 2 ou 3.

Si l’écran reste noir

Veuillez vérifier que votre appareil dispose d’un port USB-C compatible avec la transmission vidéo (port Type-C multifonction). Lorsque l’écran clignote, Connectez à l’aide d’un câble USB-C un adaptateur secteur au port USB-C 2 ou 3.

MAC - TOUS LES MODES

Connexion en Mini HDMI

Connectez votre ordinateur au port Mini HDMI à l'aide du câble Mini HDMI vers HDMI fourni. Connectez à l'aide d'un câble USB-C un adaptateur secteur au port USB-C 2 ou 3. N'utilisez pas le port USB-C 1. Une fois la connexion établie vous pourrez choisir le mode d'affichage : plein écran, écran dupliqué ou écran scindé.

MAC - PLEIN ÉCRAN OU ÉCRAN DUPLIQUÉ

Connexion en USB-C

Connectez votre ordinateur au port USB-C 2 ou 3 à l'aide du câble USB-C fourni. N'utilisez pas le port USB-C 1. Une fois la connexion établie vous pourrez choisir le mode d'affichage : plein écran ou écran dupliqué.

Alimentation externe nécessaire dans les cas suivants

Luminosité supérieure à 71, volume supérieur à 50, l'appareil connecté a une batterie faible. Connectez à l'aide d'un câble USB-C un adaptateur secteur au port USB-C 2 ou 3.

Si l'écran clignote

Connectez à l'aide d'un câble USB-C un adaptateur secteur au port USB-C 2 ou 3.

MAC - ÉCRAN SCINDÉ OU ÉCRAN DUPLIQUÉ

Connexion en USB-C

Connectez votre ordinateur au port USB-C 1 à l'aide du câble USB-C fourni. Connectez à l'aide d'un câble USB-C un adaptateur secteur au port USB-C 2 ou 3. Une fois la connexion établie vous pourrez choisir le mode d'affichage : écran scindé ou écran dupliqué.

Puces recommandées pour le mode écran scindé : M1 PRO, M2 PRO, M3 PRO, M1 MAX, M2 MAX, M3 MAX. Vérifiez la compatibilité de votre appareil.

CONNEXION À UN SMARTPHONE

ANDROID & IOS

Connexion en USB-C

Assurez vous que votre appareil soit complètement chargé. Connectez votre smartphone au port USB-C 2 ou 3 à l'aide du câble USB-C fourni. Connectez à l'aide d'un câble USB-C un adaptateur secteur au port USB-C 2 ou 3. N'utilisez pas le port USB-C 1. Une fois la connexion établie vous pourrez choisir à l'aide du commutateur de mode (7) le mode d'affichage : plein écran ou écran dupliqué.

ATTENTION

Assurez-vous que votre smartphone est équipé d'un port USB-C compatible avec la transmission vidéo (fonction DisplayPort Alt Mode ou équivalent). Dans le cas contraire, la connexion au écran ne pourra pas être établie.

PARAMÈTRES D’AFFICHAGE

WINDOWS

Accéder aux paramètres

Faites un clic droit sur le bureau, accédez aux paramètres d’affichage et sélectionnez : "résolution d’écran" (Windows 7/8) ou "paramètres d’affichage" (Windows 10/11). Ensuite, détectez et organisez les écrans. Si l’écran est détecté, cliquez sur Identifier pour afficher le numéro attribué à chaque écran. Maintenez ensuite le clic sur les écrans 1, 2 ou 3, puis faites-les glisser afin de les positionner selon la disposition physique souhaitée.

Configuration du mode d’affichage

Dans les paramètres d’affichage ouvrez le menu "affichages multiples" puis sélectionnez le mode souhaité : affichage étendu ou dupliqué.

Orientation de l’affichage

Pour modifier l’orientation de l’affichage, ouvrez les paramètres d’affichage, puis dans le menu déroulant "orientation de l’affichage" sélectionnez "paysage", ou "portrait".

Recommandation

Lorsque l’écran est utilisé en mode plein écran, veuillez sélectionner "étendre ces affichages" afin d’obtenir un fonctionnement optimal.

MACOS

Accéder aux paramètres

Accéder aux paramètres d’affichage puis ouvrez les réglages système de macOS. Sélectionnez "écrans" puis "organiser les écrans" et cliquez sur "disposition". Les écrans détectés apparaissent sous forme de vignettes. Maintenez le clic sur l’écran 1, 2 ou 3, puis faites-le glisser afin de l’organiser selon la disposition souhaitée. Cette configuration permet d’adapter la position virtuelle des écrans à leur emplacement physique.

Orientation de l’affichage

Pour modifier l’orientation d’un écran ouvrez "réglages système" puis "écrans". Sélectionnez l’écran secondaire à configurer. Dans le menu "rotation" choisissez l’orientation souhaitée, standard, 90°, 180° ou 270°.

Configuration du mode d’affichage

Ouvrez "réglages système" puis "écrans" et sélectionnez l’écran concerné. Dans le menu "utiliser comme" des réglages écrans sélectionnez le mode souhaité : affichage étendu ou dupliqué.

Recommandation

N’utilisez pas le mode duplication d’écran lorsque le écran fonctionne en mode plein écran.

MENU OSD

Navigation

- Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu OSD.
- Utilisez les boutons ▲ et ▼ pour déplacer le curseur et naviguer dans les différentes options du menu.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Menu pour confirmer votre sélection.
- Sélectionnez "retour" pour revenir au menu précédent.

Chaque écran peut être réglé indépendamment. Les paramètres peuvent être configurés séparément pour l'écran supérieur et l'écran inférieur. Pour obtenir la meilleure qualité d'image, il est recommandé d'ajuster les paramètres de couleur et d'affichage en fonction de vos préférences et de votre environnement d'utilisation.

Paramètres du menu

Image	Luminosité	Réglez la luminosité de l'écran.
	Contraste	Réglez la différence de couleur et de luminosité entre les différentes parties d'une image. Si le contraste est élevé, l'image sera nette et bien définie. La qualité de l'image sera excellente.
	Eco	Réglez la scène appropriée.
	DCR	Sélectionnez ON ou OFF pour activer ou désactiver la fonction de rapport de contraste dynamique. Lorsque le contraste dynamique est activé, le écran ajuste la luminosité pour mieux afficher le contraste des couleurs.
	Netteté	Réglez la netteté des graphiques.
Couleur	Température de couleur	Température de couleur Réglez la température de couleur de l'écran.
	Teinte	Réglez la teinte des couleurs de l'écran.
	Saturation	Réglez la saturation des couleurs de l'écran.
	Réduction lumière bleue	Réduit la composante de lumière bleue émise par l'écran.
Affichage	Format	Réglez le rapport entre la largeur et la hauteur de l'écran. Il est recommandé de sélectionner l'option "FULL".
	LowPowerMode	Activez-le si la luminosité est supérieure à 70 ou le volume supérieur à 50.
Autres	Langue	Choisissez la langue de l'interface du menu OSD ; la langue par défaut est l'anglais.
	Volume	Réglez le volume.
	Sourdine	Désactivez le son du écran.
	Réinitialiser	Réinitialisez tous les paramètres aux valeurs d'usine.
Affichage plein écran	Écran partagé	Réglez l'écran en mode écran partagé.
	Plein écran	Réglez l'écran en mode plein écran.
Quitter	Quitter	Quittez le menu OSD.
Retour	Retour	Retour à la page précédente.

PROBLÈMES & SOLUTIONS

Le voyant d'alimentation n'est pas allumé

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour vérifier si l'écran est allumé. Vérifiez que le câble USB est correctement branché au écran et à l'adaptateur secteur.

Échec de la connexion

Vérifiez si le écran et votre appareil sont en mode "ON". Vérifiez si votre appareil est compatible avec notre écran. Assurez-vous que le câble est correctement branché entre l'écran et votre appareil. Veuillez vous assurer que le écran a été chargé par l'appareil connecté (5V/3A ou supérieur) ou par l'adaptateur secteur fourni. Inspectez le câble de signal et assurez-vous qu'aucune des broches n'est tordue. Connectez l'écran à d'autres appareils disponibles pour vérifier.

L'image à l'écran est trop claire ou trop sombre

Réglez les paramètres de luminosité via l'OSD. Activez le mode DCR ou ECO.

L'écran clignote en différentes couleurs

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour éteindre le écran, puis redémarrez-le. Appuyez sur RESET via le menu OSD.

Les réglages de luminosité et de volume s'affichent en gris et ne peuvent pas être modifiés

Désactivez le mode DCR ; Réglez le mode ECO sur "standard".

L'image à l'écran tremble ou présente un motif ondulé.

Assurez-vous que le câble USB est correctement branché entre le écran USB et l'ordinateur. Éloignez les appareils électriques susceptibles de provoquer des interférences électriques.

Le message "Aucun signal" s'affiche après un certain temps

Essayez un autre câble USB-C pour vérifier si le câble est défectueux. Remarque : le câble USB-C doit prendre en charge la sortie vidéo, sinon le écran ne pourra pas être connecté. Connectez d'autres appareils USB-C au écran à l'aide du câble USB-C fourni pour vérifier si le port USB-C de notre écran est endommagé. Remarque : l'appareil connecté doit être équipé d'un port USB-C complet. Connectez votre appareil à un autre port USB-C du double écran.

Le support semble instable

Veuillez vous assurer que le pied est correctement déployé.

L'écran du double écran devient noir

Lorsque votre ordinateur portable passe en mode veille, le écran passe également en veille. Veuillez réveiller votre ordinateur portable et appuyer sur le bouton d'alimentation de l'écran pour réactiver le écran.

L'écran scintille ou disparaît momentanément

Votre appareil ne peut pas fournir une alimentation suffisamment puissante et stable. Veuillez utiliser l'adaptateur secteur fourni pour alimenter le écran.

Pourquoi ne puis-je pas utiliser le mode plein écran ?

Si vous avez vérifié que l'appareil connecté et la méthode de connexion prennent en charge le mode plein écran (comme indiqué dans la section relative à la connexion de l'appareil ci-dessus), vous devez configurer l'appareil connecté en mode étendu afin de pouvoir utiliser le mode plein écran.

Pourquoi les deux écrans affichent-ils le même contenu lors du passage du mode plein écran au mode écran partagé ?

Lors du passage du mode plein écran au mode écran partagé, les deux écrans du écran portable peuvent apparaître comme un seul bureau. Toutefois, le mode actuellement utilisé est le mode étendu.

AVERTISSEMENTS ET SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil a été conçu pour un usage personnel. Lisez attentivement ces instructions, conservez-les et respectez-les ainsi que tous les avertissements. Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de dommage, n'exposez jamais l'appareil à la pluie, à l'humidité, aux éclaboussures, aux projections d'eau ni à des objets contenant des liquides ; tenez-le éloigné de toute source d'eau, de lumière directe du soleil, de chaleur ou de froid extrêmes, de sources inflammables ou explosives, et de champs magnétiques. Placez l'appareil sur une surface stable, ne le faites pas tomber, ne le soumettez à aucun choc, impact ou pression forte, et positionnez le cordon d'alimentation de manière à éviter tout piétinement ou écrasement. Ne bouchez pas les fentes de ventilation, ne l'installez pas dans un meuble fermé sans aération, ni à proximité de sources de chaleur (radiateurs, cuisinières, amplificateurs, etc.). Utilisez uniquement l'alimentation spécifiée, ne surchargez pas les prises et assurez-vous que la fiche reste facilement accessible. En cas d'orage, d'absence prolongée ou de non-utilisation, débranchez complètement l'appareil de la prise. N'introduisez aucun objet ni liquide dans les ouvertures. Nettoyez uniquement avec un chiffon doux sec ou légèrement humide, sans vaporiser de produit directement sur l'écran ni poser d'objets pointus dessus. Ne démontez jamais l'appareil, n'utilisez que des pièces et accessoires d'origine, et confiez toute réparation à un personnel qualifié. Après toute intervention, faites réaliser un contrôle de sécurité par le technicien. L'appareil doit être réparé en cas de dommage, cordon ou fiche endommagés, infiltration de liquide, chute ou exposition à l'humidité. Température de fonctionnement : 0-40 °C. Tenez l'appareil hors de portée des enfants (risque d'étouffement par petites pièces) ; ce produit n'est pas un jouet et doit être utilisé sous surveillance d'un adulte. Il ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Respectez la vie privée d'autrui et évitez d'utiliser l'appareil à proximité d'autres équipements électroniques, de stimulateurs cardiaques ou de dispositifs médicaux. Sauvegardez régulièrement vos données pour éviter toute perte. En cas d'anomalie, contactez votre revendeur.

ÉCRAN

Avant d'installer l'écran, lisez attentivement toutes les instructions fournies dans l'emballage. Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez jamais le écran à la pluie ou à l'humidité. N'essayez jamais d'ouvrir le boîtier du écran. Avant toute utilisation, assurez-vous que tous les câbles sont correctement branchés et que le câble d'alimentation n'est pas endommagé. Évitez la poussière, l'humidité et les températures extrêmes. Ne le placez pas dans un endroit où il pourrait être mouillé. Placez le écran sur une surface stable. Ne poussez jamais d'objets et ne renversez jamais de liquide, quel qu'il soit, dans les fentes du boîtier de l'écran.

ÉPILEPSIE

Certaines personnes, même sans antécédent médical ni crise préalable, sont susceptibles de subir des crises d'épilepsie ou des pertes de conscience à la vue de lumières clignotantes ou d'images animées fréquentes dans l'environnement quotidien, la télévision ou les jeux vidéo. Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie en présence de stimulations lumineuses, consultez impérativement un médecin avant toute utilisation. Les parents doivent surveiller attentivement leurs enfants pendant qu'ils jouent. En cas d'apparition de l'un des symptômes suivants : vertiges, troubles de la vision, contractions des yeux ou des muscles, mouvements involontaires, convulsions, perte de conscience ou désorientation, cessez immédiatement de jouer et consultez un médecin. Pour limiter les risques dans tous les cas, respectez les précautions suivantes : ne vous tenez pas trop près de l'écran, utilisez de préférence un écran de petite taille, jouez toujours dans une pièce bien éclairée, évitez de jouer en cas de fatigue ou de manque de sommeil, et faites obligatoirement des pauses de 10 à 15 minutes toutes les heures.

RECYCLAGE

Le symbole de la poubelle barrée apposé sur ce produit ou sa documentation indique qu'il s'agit d'un équipement électrique ou électronique qui ne doit en aucun cas être jeté avec les déchets ménagers ou commerciaux en fin de vie.

Conformément à la directive européenne DEEE 2012/19/UE et aux réglementations relatives à l'économie circulaire, ce dispositif vise à maximiser la valorisation des composants, traiter les substances dangereuses et limiter l'impact environnemental de l'enfouissement.

Pour la mise au rebut : si vous êtes un utilisateur privé, vous devez retirer la batterie amovible (à recycler séparément) et déposer l'appareil auprès des points de collecte locaux, déchetteries ou via le système de reprise un pour un de votre revendeur. Si vous êtes un utilisateur professionnel, vous devez contacter votre fournisseur, vérifier les conditions contractuelles d'achat et veiller à ce que cet équipement soit traité via une filière de valorisation des déchets professionnels dédiée, sans jamais être mélangé aux autres déchets commerciaux.



SIGNALÉTIQUE

	Conformité aux directives Européennes (CE)
	Conformité à la Directive DEEE 2012/19/EU (Directive relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques). Indique que le produit ne doit pas être jeté à la poubelle et doit être recyclé selon les dispositions locales.
	Le produit est conforme à la norme CEI 60417 – 5957 ; pour usage intérieur uniquement.

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE



Nous, LOGICOM SA – 55 rue de Lisbonne – 75008 PARIS, déclarons que l'équipement de type écran portable référence commerciale NOMAD DUO de marque LOGICOM est conforme à la directive CEM (EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN 61000-3-2 / EN 61000-3-3), la directive LVD (EN 62368-1), le règlement ERP (2009/125/CE), la norme ERP (EN50564), la directive ROHS (2011/65/UE & AMT 2015/863), la directive REACH (CE 1907/2006), DEEE (2012/19/UE), POP (SCCP), directive sur les emballages (règlement sur les emballages et les déchets 2025/40).

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.logicom-europe.com/ce-doc>

Paris, le 15/07/2026

Paul AMETTE

Responsable Qualité, Développement et Service Après-Vente

CHAMP D'APPLICATION DE LA GARANTIE

La garantie fournisseur est valable pour un usage normal du produit tel qu'il est défini dans la notice d'utilisation pour une durée de 2 ans à compter de la délivrance du produit. Seule notre station technique est habilitée à intervenir sur nos produits pour des raisons de sécurité. Sont exclus de cette garantie : les détériorations dues à une cause étrangère à l'appareil (notamment choc, chute, bris ou fissure de la dalle, fausse manœuvre, foudre, surtension, exposition à l'humidité, à la chaleur ou au froid extrêmes, corrosion, oxydation ou tout liquide) ; les dommages résultant d'un branchement non conforme aux instructions (notamment l'utilisation d'une alimentation inadaptée sur les ports USB-C ou de câbles non certifiés) ; l'usure normale du produit (notamment l'atténuation naturelle de la luminosité ou l'usure mécanique des boutons de contrôle) ; les défauts de pixels inférieurs aux seuils tolérés par les normes industrielles ; toute mauvaise utilisation non conforme aux précautions d'emploi stipulées dans le manuel ; les dommages causés par un autre produit connecté, un accessoire ou un logiciel non fourni ; l'arrachement ou la détérioration des ports de connexion USB-C et Mini HDMI ; le démontage ou toute modification de l'écran ou de ses accessoires ; les produits non identifiables par leur numéro de série ou dont celui-ci a été retiré, effacé, modifié ou rendu illisible. La garantie ne couvre pas les manuels d'utilisation, câbles, applications ou réglages. La garantie commerciale s'étend uniquement à la France métropolitaine. En tout état de cause, la garantie légale de conformité s'appliquera conformément aux articles L. 217-3 et suivants du Code de la consommation, ainsi que la garantie légale pour vices cachés conformément aux articles 1641 et suivants du Code civil.

En cas de problème, un formulaire de contact est dans la section assistance de notre site web : www.logicom-europe.com

Pour toute question, veuillez nous contacter à l'adresse suivante :
contact-um@logicom-europe.com

Fabriqué en RPC |   2026 Logicom SA

INTRODUCTION

TRADEMARKS

All third-party names, trademarks, services, applications, and designations mentioned in this document belong to their respective owners. They are mentioned solely for informational, illustrative, or exemplary purposes, or to describe the product's compatibility, accessibility, or intended use. Such mention does not imply any license or right of use other than that strictly necessary for this information, and does not imply any partnership, sponsorship, endorsement, or affiliation between LOGICOM and the relevant rights holders.

The symbols ™ and ® are not systematically reproduced in this manual.

PACKAGE CONTENTS

- 1x NOMAD DUO portable display
- 2x USB-C cables
- 1x Mini HDMI to HDMI cable
- 1x User manual

PRODUCT DESCRIPTION

1. Upper display
2. Bottom screen
3. USB-C Port 1
4. Mini HDMI port
5. USB-C port 2 / Power
6. USB-C port 3 / Power
7. Adjustable stand
8. Speakers
9. Control buttons



USB-C PORTS

USB-C 1

Audio/video only

USB-C 2 & 3

Power and audio/video

GETTING STARTED

CONTROL BUTTONS

1. Menu / Power Button

Press the button to display the OSD menu

Press the button again to access a subpage and press to confirm

Hold down for 3 seconds to turn the screen on or off

2. ▲ Button

Quickly increase brightness

Increase the setting value on the OSD

Select the subpage

3. ▼ button

Quickly decrease the volume

Decrease the setting value on the OSD

Select the subpage

4. Back

Return to the previous page

5. Indicator light

Check whether the screen is working

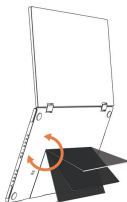
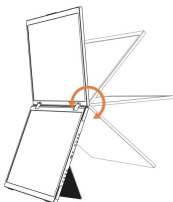
6. Screen rotation button

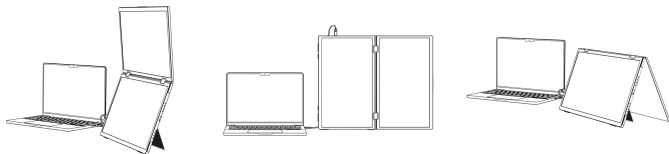
Press to rotate the top screen 180° horizontally

7. Mode switch

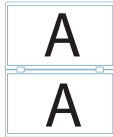
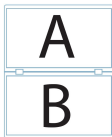
Push the button up to select full screen

Push the button down to select split screen





DISPLAY MODES



A Full Screen | **AB** Split Screen | **AA** Duplicate Screen

CONNECTING TO A LAPTOP

WINDOWS

USB-C Connection

Connect your computer to USB-C port 2 or 3 using the included USB-C cable. Do not use USB-C port 1. Once connected, you can choose the display mode: full screen, mirrored screen, or split screen.

Mini HDMI Connection

Connect your computer to the display's Mini HDMI port using the included HDMI cable. Connect a power adapter to USB-C port 2 or 3 using a USB-C cable. Do not use USB-C port 1. Once the connection is established, you can choose the display mode: full screen, mirrored screen, or split screen.

External power is required in the following cases

Brightness above 71, volume above 50, or the connected device has a low battery. Connect a power adapter to USB-C port 2 or 3 using a USB-C cable.

If the screen remains black

Please verify that your device has a USB-C port compatible with video transmission (multifunction Type-C port). If the screen flickers, connect a power adapter to USB-C port 2 or 3 using a USB-C cable.

MAC - ALL MODES

Mini HDMI Connection

Connect your computer to the Mini HDMI port using the included Mini HDMI to HDMI cable. Connect a power adapter to USB-C port 2 or 3 using a USB-C cable. Do not use USB-C port 1. Once the connection is established, you can choose the display mode: full screen, mirrored screen, or split screen.

MAC - FULL SCREEN OR MIRRORRED SCREEN

USB-C Connection

Connect your computer to USB-C port 2 or 3 using the included USB-C cable. Do not use USB-C port 1. Once the connection is established, you can choose the display mode: full screen or mirrored screen.

An external power source is required in the following cases

If brightness is set above 71% or volume above 50%, the connected device has a low battery. Connect a power adapter to USB-C port 2 or 3 using a USB-C cable.

If the screen flickers

Connect a power adapter to USB-C port 2 or 3 using a USB-C cable.

MAC - SPLIT SCREEN OR DUAL SCREEN

USB-C Connection

Connect your computer to USB-C port 1 using the included USB-C cable. Connect a power adapter to USB-C port 2 or 3 using a USB-C cable. Once the connection is established, you can choose the display mode: split screen or mirrored screen.

Recommended chips for split-screen mode: M1 Pro, M2 Pro, M3 Pro, M1 Max, M2 Max, M3 Max. Check your device's compatibility.

CONNECTING TO A SMARTPHONE

ANDROID & IOS

USB-C Connection

Make sure your device is fully charged. Connect your smartphone to USB-C port 2 or 3 using the included USB-C cable. Connect a power adapter to USB-C port 2 or 3 using a USB-C cable. Do not use USB-C port 1. Once the connection is established, you can use the mode switch (7) to select the display mode: full screen or mirrored screen.

CAUTION

Make sure your smartphone has a USB-C port compatible with video transmission (DisplayPort Alt Mode or equivalent). Otherwise, the connection to the display cannot be established.

DISPLAY SETTINGS

WINDOWS

Access settings

Right-click on the desktop, go to display settings, and select: "Screen resolution" (Windows 7/8) or "Display settings" (Windows 10/11). Next, detect and arrange the displays. If the display is detected, click Identify to view the number assigned to each display. Next, hold down the mouse button on screens 1, 2, or 3, then drag them to position them according to the desired physical layout.

Configuring the display mode

In Display Settings, open the "Multiple displays" menu and select the desired mode: extended or mirrored.

Display orientation

To change the display orientation, open the display settings, then in the "Display Orientation" drop-down menu, select "Landscape" or "Portrait."

Recommendation

When using the screen in full-screen mode, please select "Extend these displays" for optimal performance.

MACOS

Access Settings

Go to Display Settings, then open macOS System Settings. Select "Displays," then "Arrange Displays," and click "Layout." The detected displays appear as thumbnails. Hold down the click on Display 1, 2, or 3, then drag it to arrange it in the desired layout. This configuration allows you to adjust the virtual position of the displays to match their physical location.

Display Orientation

To change a display's orientation, open "System Settings" then "Displays." Select the secondary screen you want to configure. In the "Rotation" menu, choose the desired orientation: Standard, 90°, 180°, or 270°.

Configuring the display mode

Open "System Settings," then "Displays," and select the relevant display. In the "Use as" menu under Display Settings, select the desired mode: Extended or Duplicate.

Recommendation

Do not use the screen mirroring mode when the screen is in full-screen mode.

OSD MENU

Navigation

- Press the Menu button to open the OSD menu.
- Use the ▲ and ▼ buttons to move the cursor and navigate through the various menu options.
- Press the Menu button again to confirm your selection.
- Select "Back" to return to the previous menu.

Each screen can be adjusted independently. Settings can be configured separately for the upper and lower screens. For the best image quality, we recommend adjusting the color and display settings according to your preferences and viewing environment.

Menu Settings

Image	Brightness	Adjust the screen brightness.
	Contrast	Adjust the difference in color and brightness between different parts of an image. If the contrast is high, the image will be sharp and well-defined. The image quality will be excellent.
	Eco	Select the appropriate scene.
	DCR	Select ON or OFF to enable or disable the dynamic contrast ratio feature. When dynamic contrast is enabled, the screen adjusts the brightness to better display color contrast.
	Sharpness	Adjust the sharpness of the graphics.
Color	Color Temperature	Color Temperature Adjust the color temperature of the screen.
	Hue	Adjust the hue of the colors on the screen.
	Saturation	Adjust the saturation of the screen colors.
	Blue Light Reduction	Reduces the blue light emitted by the screen.
Display	Format	Adjust the aspect ratio of the screen. It is recommended to select the "FULL" option.
	LowPowerMode	Enable this if the brightness is above 70 or the volume is above 50.
Other	Language	Select the language for the OSD menu interface; the default language is English.
	Volume	Adjust the volume.
	Mute	Mute the screen.
	Reset	Reset all settings to factory defaults.
Full Screen	Split Screen	Set the screen to split-screen mode.
	Full Screen	Set the screen to full-screen mode.
Exit	Exit	Exit the OSD menu.
Back	Back	Return to the previous page.

PROBLEMS & SOLUTIONS

The power indicator is not lit

Press the power button to check if the screen is on. Check that the USB cable is properly connected to the screen and the AC adapter.

Connection failure

Check if the screen and your device are in "ON" mode. Check if your device is compatible with our screen. Make sure the cable is properly connected between the screen and your device. Please ensure that the screen has been charged by the connected device (5V/3A or higher) or by the included AC adapter. Inspect the signal cable and make sure none of the pins are bent. Connect the screen to other available devices to test.

The image on the screen is too bright or too dark

Adjust the brightness settings via the OSD. Enable DCR or ECO mode.

The screen is flashing in different colors

Press and hold the power button for 3 seconds to turn off the monitor, then restart it. Press RESET via the OSD menu.

The brightness and volume settings are grayed out and cannot be changed

Disable DCR mode; set ECO mode to "standard".

The image on the screen flickers or has a wavy pattern.

Make sure the USB cable is properly connected between the USB monitor and the computer. Move electrical devices that may cause electrical interference away from the monitor.

The message "No Signal" appears after a while

Try a different USB-C cable to check if the cable is defective. Note: The USB-C cable must support video output; otherwise, the monitor cannot be connected. Connect other USB-C devices to the display using the included USB-C cable to check if the USB-C port on our display is damaged. Note: The connected device must have a full-size USB-C port. Connect your device to another USB-C port on the dual display.

The stand seems unstable

Please make sure the stand is fully extended.

The dual-screen display goes black

When your laptop goes into sleep mode, the display also goes into sleep mode. Please wake up your laptop and press the display's power button to reactivate the display.

The screen flickers or goes blank momentarily

Your device cannot provide a sufficiently powerful and stable power supply. Please use the included AC adapter to power the display.

Why can't I use full-screen mode?

If you have verified that the connected device and connection method support full-screen mode (as indicated in the section on connecting the device above), you must configure the connected device to extended mode in order to use full-screen mode.

Why do both screens display the same content when switching from full-screen mode to split-screen mode?

When switching from full-screen mode to split-screen mode, the two screens of the portable display may appear as a single desktop. However, the mode currently in use is extended mode.

WARNINGS AND SAFETY

SAFETY INSTRUCTIONS

This device is intended for personal use. Read these instructions carefully, keep them, and follow them along with all warnings. To avoid the risk of electric shock, fire, or damage, never expose the device to rain, moisture, splashes, water spray, or objects containing liquids; keep it away from water sources, direct sunlight, extreme heat or cold, flammable or explosive sources, and magnetic fields. Place the device on a stable surface; do not drop it, subject it to shock, impact, or heavy pressure, and position the power cord so that it cannot be stepped on or crushed. Do not block the ventilation slots; do not install it in a closed cabinet without ventilation, or near heat sources (radiators, stoves, amplifiers, etc.). Use only the specified power supply, do not overload outlets, and ensure the plug remains easily accessible. In the event of a thunderstorm, prolonged absence, or non-use, unplug the device completely from the outlet. Do not insert any objects or liquids into the openings. Clean only with a soft, dry or slightly damp cloth; do not spray any product directly onto the screen or place sharp objects on it. Never disassemble the device; use only original parts and accessories, and have any repairs performed by qualified personnel. After any service, have a safety check performed by a technician. The device must be repaired if damaged, if the cord or plug is damaged, if liquid has entered the device, if it has been dropped, or if it has been exposed to moisture. Operating temperature: 0–40 °C. Keep the device out of the reach of children (choking hazard from small parts); this product is not a toy and must be used under adult supervision. Not suitable for children under 36 months. Respect the privacy of others and avoid using the device near other electronic equipment, pacemakers, or medical devices. Back up your data regularly to prevent loss. If you encounter any issues, contact your retailer.

SCREEN

Before installing the screen, carefully read all instructions provided in the package. To avoid the risk of fire or electric shock, never expose the screen to rain or moisture. Never attempt to open the screen's casing. Before use, ensure all cables are properly connected and that the power cord is not damaged. Avoid dust, moisture, and extreme temperatures. Do not place it in a location where it could get wet. Place the screen on a stable surface. Never push objects into or spill any liquids into the slots of the screen's housing.

EPILEPSY

Some people, even those with no prior medical history or previous seizures, may experience epileptic seizures or loss of consciousness when exposed to flashing lights or rapidly changing images commonly found in everyday environments, on television, or in video games. If you or a family member has ever experienced symptoms related to epilepsy in response to light stimulation, you must consult a doctor before use. Parents should closely supervise their children while they are playing. If any of the following symptoms occur: dizziness, vision problems, eye or muscle twitching, involuntary movements, convulsions, loss of consciousness, or disorientation, stop playing immediately and consult a doctor. To minimize risks in all cases, follow these precautions: do not stand too close to the screen, use a small screen if possible, always play in a well-lit room, avoid playing when tired or sleep-deprived, and be sure to take 10- to 15-minute breaks every hour.

RECYCLING

The crossed-out trash can symbol on this product or its documentation indicates that it is electrical or electronic equipment that must not under any circumstances be disposed of with household or commercial waste at the end of its life. In accordance with the European WEEE Directive 2012/19/EU and regulations related to the circular economy, this device is designed to maximize the recovery of components, treat hazardous substances, and limit the environmental impact of landfilling. For disposal: if you are a private user, you must remove the removable battery (to be recycled separately) and drop off the device at local collection points, recycling centers, or through your retailer's one-for-one take-back program. If you are a business user, you must contact your supplier, check the terms of your purchase agreement, and ensure that this equipment is processed through a dedicated commercial waste recycling channel, without ever being mixed with other commercial waste.



LABELING

	Compliance with European Directives (CE)
	Compliance with the WEEE Directive 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive). Indicates that the product must not be disposed of in the trash and must be recycled in accordance with local regulations.
	The product complies with IEC 60417 – 5957; for indoor use only.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



We, LOGICOM SA – 55 rue de Lisbonne – 75008 PARIS, declare that the portable display equipment with the commercial reference NOMAD DUO, manufactured by LOGICOM, complies with the EMC Directive (EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN 61000-3-2 / EN 61000-3-3), the LVD Directive (EN 62368-1), the ERP Regulation (2009/125/EC), the ERP Standard (EN 50564), the RoHS Directive (2011/65/EU & AMT 2015/863), the REACH Regulation (EC 1907/2006), WEEE (2012/19/EU), POP (SCCP), Packaging Directive (Packaging and Waste Regulation 2025/40).

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address:

<https://www.logicom-europe.com/ce-doc>

Paris, July 15, 2026

Paul AMETTE

Head of Quality, Development, and After-Sales Service

SCOPE OF THE WARRANTY

The manufacturer's warranty is valid for normal use of the product as defined in the user manual for a period of 2 years from the date of delivery of the product. For safety reasons, only our technical service center is authorized to perform repairs on our products. The following are excluded from this warranty: damage caused by factors unrelated to the device (including impact, drops, screen breakage or cracks, improper handling, lightning, power surges, exposure to moisture, extreme heat or cold, corrosion, oxidation, or any liquid); damage resulting from connection that does not comply with the instructions (including the use of an unsuitable power supply on USB-C ports or uncertified cables); normal wear and tear of the product (including the natural dimming of brightness or mechanical wear of the control buttons); pixel defects below the thresholds tolerated by industry standards; any misuse not in accordance with the precautions for use stipulated in the manual; damage caused by another connected product, an accessory, or software not supplied; the detachment or damage of the USB-C and Mini HDMI ports; disassembly or any modification of the screen or its accessories; products that cannot be identified by their serial number or whose serial number has been removed, erased, altered, or rendered illegible. The warranty does not cover user manuals, cables, applications, or settings. The commercial warranty applies only to mainland France. In any case, the legal warranty of conformity shall apply in accordance with Articles L. 217-3 et seq. of the French Consumer Code, as well as the legal warranty against hidden defects in accordance with Articles 1641 et seq. of the French Civil Code.

In case of a problem, a contact form is available in the support section of our website:

www.logicom-europe.com

For any questions, please contact us at the following address:

contact-um@logicom-europe.com

Made in the PRC | © 2026 Logicom SA

INLEIDING

HANDELSMERKEN

Alle namen, merken, diensten, applicaties en benamingen van derden die in deze handleiding worden vermeld, zijn eigendom van hun respectieve eigenaren. Ze worden uitsluitend vermeld ter informatie, ter illustratie, als voorbeeld of om de compatibiliteit, de toegankelijkheid of het gebruiksdoel van het product te beschrijven. Een dergelijke vermelding houdt geen licentie of gebruiksrecht in, behalve wat strikt noodzakelijk is voor deze informatie, en impliceert geen partnerschap, sponsoring, goedkeuring of affiliatie tussen LOGICOM en de betreffende rechthebbenden.

De symbolen ™ en ® worden niet systematisch in deze handleiding weergegeven.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1x NOMAD DUO draagbaar scherm
- 2x USB-C-kabel
- 1x Mini-HDMI-naar-HDMI-kabel
- 1x Gebruikershandleiding

PRODUCTBESCHRIJVING

- 1. Bovenste scherm
- 2. Onderste scherm
- 3. USB-C-poort 1
- 4. Mini-HDMI-poort
- 5. USB-C-poort 2 / Voeding
- 6. USB-C-poort 3 / Voeding
- 7. Verstelbare voet
- 8. Luidsprekers
- 9. Bedieningsknoppen

USB-C-POORTEN

USB-C 1

Alleen audio en video

USB-C 2 & 3

Voeding en audio/video



BEDIENINGSKNOPPEN

1. Menu-/aan/uit-knop

Druk op de knop om het OSD-menu weer te geven

Druk nogmaals op de knop om naar een subpagina te gaan en druk op de knop om te bevestigen

Houd de knop 3 seconden ingedrukt om het scherm in of uit te schakelen

2. ▲-knop

Verhoog snel de helderheid

De waarde van de instelling op het OSD verhogen

Selecteer de subpagina

3. Knop ▼

Het volume snel verlagen

Verlaag de waarde van de instelling op het OSD

Selecteer de subpagina

4. Terug

Terug naar de bovenliggende pagina

5. Indicatielampje

Controleer of het scherm werkt

6. Knop voor het draaien van het scherm

Druk hierop om het bovenste scherm 180° horizontaal te draaien

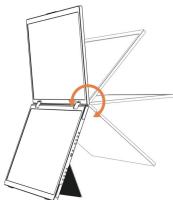
7. Modusschakelaar

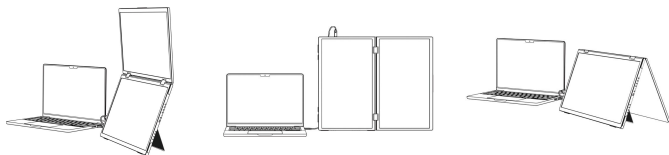
Druk de knop omhoog om de modus Volledig scherm te selecteren

Druk de knop naar beneden om het gesplitste scherm te selecteren

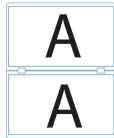
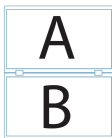


POSITIES





WEERGAVEMODI



A Volledig scherm | **AB** Gesplitst scherm | **AA** Gedupliceerd scherm

VERBINDING MET EEN LAPTOP

WINDOWS

Aansluiting via USB-C

Sluit uw computer aan op de USB-C-poort 2 of 3 met behulp van de meegeleverde USB-C-kabel. Gebruik de USB-C-poort 1 niet. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, kunt u de weergavemodus kiezen: volledig scherm, gedupliceerd scherm of gesplitst scherm.

Aansluiting via Mini HDMI

Sluit uw computer aan op de Mini HDMI-poort van het scherm met behulp van de meegeleverde HDMI-kabel. Sluit met behulp van een USB-C-kabel een netadapter aan op de USB-C 2- of 3-poort. Gebruik de USB-C 1-poort niet. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, kunt u de weergavemodus kiezen: volledig scherm, gedupliceerd scherm of gesplitst scherm.

Externe voeding is nodig in de volgende gevallen

Helderheid hoger dan 71, volume hoger dan 50, het aangesloten apparaat heeft een bijna lege batterij. Sluit met behulp van een USB-C-kabel een netadapter aan op de USB-C-poort 2 of 3.

Als het scherm zwart blijft

Controleer of uw apparaat beschikt over een USB-C-poort die compatibel is met video-overdracht (multifunctionele Type-C-poort). Wanneer het scherm knippert, sluit u met behulp van een USB-C-kabel een netadapter aan op poort USB-C 2 of 3.

MAC - ALLE MODI

Aansluiting via Mini HDMI

Sluit uw computer aan op de Mini HDMI-poort met behulp van de meegeleverde Mini HDMI-naar-HDMI-kabel. Sluit met behulp van een USB-C-kabel een netadapter aan op poort USB-C 2 of 3. Gebruik geen poort USB-C 1. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, kunt u de weergavemodus kiezen: volledig scherm, gedupliceerd scherm of gesplitst scherm.

MAC - VOLLEDIG SCHERM OF GESPLITST SCHERM

Aansluiting via USB-C

Sluit uw computer aan op poort USB-C 2 of 3 met behulp van de meegeleverde USB-C-kabel. Gebruik poort USB-C 1 niet. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, kunt u de weergavemodus kiezen: volledig scherm of gedupliceerd scherm.

Externe voeding is vereist in de volgende gevallen

Helderheid hoger dan 71, volume hoger dan 50, het aangesloten apparaat heeft een bijna lege batterij. Sluit met een USB-C-kabel een netadapter aan op de USB-C-poort 2 of 3.

Als het scherm knippert

Sluit met een USB-C-kabel een netadapter aan op poort USB-C 2 of 3.

MAC - GESPLITST SCHERM OF GEDUPLEERD SCHERM

Aansluiting via USB-C

Sluit uw computer aan op poort USB-C 1 met behulp van de meegeleverde USB-C-kabel. Sluit met behulp van een USB-C-kabel een netadapter aan op poort USB-C 2 of 3. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, kunt u de weergavemodus kiezen: gesplitst scherm of gedupliceerd scherm.

Aanbevolen chips voor de gesplitste schermmodus: M1 PRO, M2 PRO, M3 PRO, M1 MAX, M2 MAX, M3 MAX. Controleer of uw apparaat compatibel is.

VERBINDING MET EEN SMARTPHONE

ANDROID & IOS

Aansluiting via USB-C

Zorg ervoor dat uw apparaat volledig is opgeladen. Sluit uw smartphone aan op poort USB-C 2 of 3 met behulp van de meegeleverde USB-C-kabel. Sluit met een USB-C-kabel een netadapter aan op de USB-C-poort 2 of 3. Gebruik de USB-C-poort 1 niet. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, kunt u met de modusschakelaar (7) de weergavemodus kiezen: volledig scherm of gedupliceerd scherm.

LET OP

Zorg ervoor dat uw smartphone is uitgerust met een USB-C-poort die compatibel is met video-overdracht (DisplayPort Alt Mode-functie of gelijkwaardig). Anders kan de verbinding met het scherm niet tot stand worden gebracht.

WEERGAVE-INSTELLINGEN

WINDOWS

Naar de instellingen gaan

Klik met de rechtermuisknop op het bureaublad, ga naar de weergave-instellingen en selecteer: "schermresolutie" (Windows 7/8) of "weergave-instellingen" (Windows 10/11). Detecteer en organiseer vervolgens de schermen. Als het scherm wordt gedetecteerd, klik dan op Identificeren om het nummer weer te geven dat aan elk scherm is toegewezen. Houd vervolgens de muisknop ingedrukt op scherm 1, 2 of 3 en sleep ze naar de gewenste fysieke indeling.

De weergavemodus instellen

Open in de weergave-instellingen het menu 'Meerdere beeldschermen' en selecteer de gewenste modus: uitgebreid of gedupliceerd.

Weergaveoriëntatie

Om de weergaverichting te wijzigen, opent u de weergave-instellingen en selecteert u vervolgens in het vervolkeuzemenu "weergaverichting" de optie "liggend" of "staand".

Aanbeveling

Wanneer het scherm in de modus Volledig scherm wordt gebruikt, selecteert u "Deze schermen uitbreiden" voor een optimale werking.

MACOS

Naar de instellingen gaan

Ga naar de weergave-instellingen en open vervolgens de systeeminstellingen van macOS.

Selecteer "Beeldschermen", vervolgens "Beeldschermen ordenen" en klik op "Indeling". De gedetecteerde beeldschermen verschijnen als miniaturen. Houd de muisknop ingedrukt op beeldscherm 1, 2 of 3 en sleep het vervolgens om het in de gewenste indeling te plaatsen. Met deze configuratie kunt u de virtuele positie van de beeldschermen aanpassen aan hun fysieke locatie.

Beeldschermoriëntatie

Om de oriëntatie van een scherm te wijzigen, opent u "Systeeminstellingen" en vervolgens "Beeldschermen".

Selecteer het secundaire scherm dat u wilt configureren. Kies in het menu "Rotatie" de gewenste oriëntatie: standaard, 90°, 180° of 270°.

Configuratie van de weergavemodus

Open 'Systeeminstellingen' en vervolgens 'Beeldschermen' en selecteer het betreffende beeldscherm. Selecteer in het menu 'Gebruiken als' van de beeldscherminstellingen de gewenste modus: uitgebreid of gedupliceerd.

Aanbeveling

Gebruik de modus 'scherm dupliceren' niet wanneer het scherm in de modus 'volledig scherm' werkt.

OSD-MENU

Navigatie

- Druk op de menuknop om het OSD-menu te openen.
- Gebruik de knoppen ▲ en ▼ om de cursor te verplaatsen en door de verschillende menuopties te navigeren.
- Druk nogmaals op de Menu-knop om uw selectie te bevestigen.
- Selecteer "Terug" om terug te keren naar het vorige menu.

Elk scherm kan afzonderlijk worden ingesteld. De instellingen kunnen apart worden geconfigureerd voor het bovenste en het onderste scherm. Voor de beste beeldkwaliteit wordt aanbevolen om de kleur- en weergave-instellingen aan te passen aan uw voorkeuren en gebruiksomgeving.

Menu-instellingen

Beeld	Helderheid	Stel de helderheid van het scherm in.
	Contrast	Pas het verschil in kleur en helderheid tussen de verschillende delen van een afbeelding aan. Als het contrast hoog is, zal de afbeelding scherp en goed gedefinieerd zijn. De beeldkwaliteit zal uitstekend zijn.
	Eco	Stel de juiste scène in.
	DCR	Selecteer AAN of UIT om de functie voor dynamische contrastverhouding in of uit te schakelen. Wanneer dynamisch contrast is ingeschakeld, past het scherm de helderheid aan om het kleurcontrast beter weer te geven.
	Scherpte	Stel de scherpste van de afbeeldingen in.
Kleur	Kleurtemperatuur	Kleurtemperatuur Pas de kleurtemperatuur van het scherm aan.
	Tint	Pas de tint van de kleuren op het scherm aan.
	Verzadiging	Pas de verzadiging van de kleuren op het scherm aan.
	Blauwlichtreductie	Vermindert de hoeveelheid blauw licht die door het scherm wordt uitgezonden.
Weergave	Formaat	Stel de verhouding tussen de breedte en de hoogte van het scherm in. Het wordt aanbevolen om de optie "FULL" te selecteren.
	LowPowerMode	Schakel deze in als de helderheid hoger is dan 70 of het volume hoger dan 50.
Overige	Taal	Kies de taal van de OSD-menu-interface; de standaardtaal is Engels.
	Volume	Stel het volume in.
	Dempen	Schakel het geluid van het scherm uit.
	Reset	Reset alle instellingen naar de fabrieksinstellingen.
Volledig scherm	Gesplitst scherm	Stel het scherm in op de gesplitste schermmodus.
	Volledig scherm	Stel het scherm in op de modus Volledig scherm.
Afsluiten	Afsluiten	Verlaat het OSD-menu.
Terug	Terug	Terug naar de vorige pagina.

PROBLEMEN & OPLOSSINGEN

Het voedingslampje brandt niet

Druk op de aan/uit-knop om te controleren of het scherm is ingeschakeld. Controleer of de USB-kabel correct is aangesloten op het scherm en de netadapter.

Verbinding mislukt

Controleer of het scherm en uw apparaat in de "AAN"-stand staan. Controleer of uw apparaat compatibel is met ons scherm. Zorg ervoor dat de kabel correct is aangesloten tussen het scherm en uw apparaat. Zorg ervoor dat het scherm is opgeladen via het aangesloten apparaat (5V/3A of hoger) of via de meegeleverde netadapter. Controleer de signaalkabel en zorg ervoor dat geen van de pinnen verbogen is. Sluit het scherm aan op andere beschikbare apparaten om dit te controleren.

Het beeld op het scherm is te licht of te donker

Pas de helderheidsinstellingen aan via het OSD. Schakel de DCR- of ECO-modus in.

Het scherm knippert in verschillende kleuren

Houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om het scherm uit te schakelen en start het vervolgens opnieuw op. Druk op RESET via het OSD-menu.

De instellingen voor helderheid en volume worden grijs weergegeven en kunnen niet worden gewijzigd

Schakel de DCR-modus uit; stel de ECO-modus in op "standaard".

Het beeld op het scherm trilt of vertoont een golvend patroon.

Controleer of de USB-kabel correct is aangesloten tussen het USB-scherm en de computer. Verwijder elektrische apparaten die elektrische interferentie kunnen veroorzaken.

Na enige tijd verschijnt het bericht "Geen signaal"

Probeer een andere USB-C-kabel om te controleren of de kabel defect is. Opmerking: de USB-C-kabel moet video-uitvoer ondersteunen, anders kan het scherm niet worden aangesloten. Sluit andere USB-C-apparaten aan op het scherm met behulp van de meegeleverde USB-C-kabel om te controleren of de USB-C-poort van ons scherm beschadigd is. Opmerking: het aangesloten apparaat moet zijn uitgerust met een volledige USB-C-poort. Sluit uw apparaat aan op een andere USB-C-poort van het dubbele scherm.

De standaard lijkt onstabiel

Zorg ervoor dat de voet correct is uitgeklaapt.

Het scherm van het dubbele scherm wordt zwart

Wanneer uw laptop in de slaapstand gaat, gaat het scherm ook in de slaapstand. Haal uw laptop uit de slaapstand en druk op de aan/uit-knop van het scherm om het scherm weer te activeren.

Het scherm flinkt of verdwijnt tijdelijk

Uw apparaat kan geen voldoende krachtige en stabiele stroom leveren. Gebruik de meegeleverde netadapter om het scherm van stroom te voorzien.

Waarom kan ik de modus Volledig scherm niet gebruiken?

Als u hebt gecontroleerd dat het aangesloten apparaat en de aansluitmethode de modus Volledig scherm ondersteunen (zoals aangegeven in het gedeelte over het aansluiten van het apparaat hierboven), moet u het aangesloten apparaat configureren in de modus Uitgebreid om de modus Volledig scherm te kunnen gebruiken.

Waarom geven beide schermen dezelfde inhoud weer bij het overschakelen van de modus Volledig scherm naar de modus Gesplitst scherm?

Bij het overschakelen van de modus Volledig scherm naar de modus Gesplitst scherm kunnen de twee schermen van het draagbare scherm worden weergegeven als één bureaublad. De modus die momenteel wordt gebruikt, is echter de modus Uitgebreid.

WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEID

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit apparaat is ontworpen voor persoonlijk gebruik. Lees deze instructies aandachtig door, bewaar ze en volg ze op, evenals alle waarschuwingen. Om elk risico op elektrische schokken, brand of schade te voorkomen, mag u het apparaat nooit blootstellen aan regen, vocht, spatten, opspattend water of voorwerpen die vloeistoffen bevatten; houd het uit de buurt van waterbronnen, direct zonlicht, extreme hitte of kou, brandbare of explosieve bronnen en magnetische velden. Plaats het apparaat op een stabiel oppervlak, laat het niet vallen, stel het niet bloot aan schokken, stoten of sterke druk, en leg het netsnoer zo neer dat er niet op getrapt of op gestapt kan worden. Blokkeer de ventilatiesleuven niet, plaats het apparaat niet in een gesloten meubel zonder ventilatie, noch in de buurt van warmtebronnen (radiatoren, fornuizen, versterkers, enz.). Gebruik uitsluitend de voorgeschreven voeding, overbelast de stopcontacten niet en zorg ervoor dat de stekker gemakkelijk bereikbaar blijft. Trek de stekker volledig uit het stopcontact bij onweer, langdurige afwezigheid of wanneer het apparaat niet wordt gebruikt. Steek geen voorwerpen of vloeistoffen in de openingen. Reinig het apparaat uitsluitend met een zachte, droge of licht vochtige doek, zonder reinigingsmiddel rechtstreeks op het scherm te spuiten of scherpe voorwerpen erop te plaatsen. Demonteer het apparaat nooit, gebruik alleen originele onderdelen en accessoires en laat reparaties uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerd personeel. Laat na elke ingreep een veiligheidscontrole uitvoeren door de technicus. Het apparaat moet worden gerepareerd in geval van schade, beschadigd snoer of stekker, binnendringende vloeistof, vallen of blootstelling aan vocht. Bedrijfstemperatuur: 0-40 °C. Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen (verstikkingsgevaar door kleine onderdelen); dit product is geen speelgoed en moet onder toezicht van een volwassene worden gebruikt. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Respecteer de privacy van anderen en vermijd het gebruik van het apparaat in de buurt van andere elektronische apparatuur, pacemakers of medische hulpmiddelen. Maak regelmatig een back-up van uw gegevens om verlies te voorkomen. Neem bij storingen contact op met uw dealer.

SCHEM

Lees voordat u het scherm installeert zorgvuldig alle instructies in de verpakking door. Om brand of elektrische schokken te voorkomen, mag u het scherm nooit blootstellen aan regen of vocht. Probeer nooit de behuizing van het scherm te openen. Controleer voor elk gebruik of alle kabels correct zijn aangesloten en of de voedingskabel niet beschadigd is. Vermijd stof, vocht en extreme temperaturen. Plaats het scherm niet op een plek waar het nat kan worden. Plaats het scherm op een stabiel oppervlak. Duw nooit voorwerpen in de openingen van de behuizing van het scherm en morst er nooit vloeistoffen in.

EPILEPSIE

Sommige mensen kunnen, zelfs zonder medische voorgeschiedenis of eerdere aanvallen, epileptische aanvallen of bewustzijnsverlies krijgen bij het zien van knipperende lichten of bewegende beelden die veel voorkomen in de dagelijkse omgeving, op televisie of in videogames. Als u of een familielid al eens symptomen van epilepsie heeft gehad bij blootstelling aan lichtprikkels, raadpleeg dan absoluut een arts voordat u het product gebruikt. Ouders moeten hun kinderen goed in de gaten houden terwijl ze spelen. Als een van de volgende symptomen optreedt: duizeligheid, gezichtsstoornissen, samentrekkingen van de ogen of spieren, onwillekeurige bewegingen, stuiptrekkingen, bewustzijnsverlies of desoriëntatie, stop dan onmiddellijk met spelen en raadpleeg een arts. Om de risico's in alle gevallen te beperken, dient u de volgende voorzorgsmaatregelen in acht te nemen: ga niet te dicht bij het scherm zitten, gebruik bij voorkeur een klein scherm, speel altijd in een goed verlichte ruimte, vermijd spelen bij vermoeidheid of slaapgebrek, en neem verplicht elk uur pauzes van 10 tot 15 minuten.

RECYCLING

Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak op dit product of in de bijbehorende documentatie geeft aan dat het om elektrische of elektronische apparatuur gaat die aan het einde van de levensduur in geen geval bij het huishoudelijk of bedrijfsafval mag worden weggegooid. In overeenstemming met de Europese WEEE-richtlijn 2012/19/EU en de regelgeving inzake de circulaire economie is dit apparaat bedoeld om de hergebruikbaarheid van de onderdelen te maximaliseren, gevaarlijke stoffen te verwerken en de milieu-impact van stortplaatsen te beperken. Voor afvoer: als u een particuliere gebruiker bent, moet u de verwijderbare batterij (die apart moet worden gerecycled) verwijderen en het apparaat inleveren bij lokale inzamelpunten, afvalverwerkingscentra of via het één-op-één-terugnagesysteem van uw verkoper. Als u een professionele gebruiker bent, dient u contact op te nemen met uw leverancier, de contractuele aankoopvoorwaarden te controleren en ervoor te zorgen dat deze apparatuur wordt verwerkt via een speciaal circuit voor de verwerking van bedrijfsafval, zonder dat deze ooit wordt vermengd met ander bedrijfsafval.



MARKERING

	Conformiteit met de Europese richtlijnen (CE)
	Conformiteit met de WEEE-richtlijn 2012/19/EU (richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur). Geeft aan dat het product niet bij het huisvuil mag worden weggegooid en volgens de lokale voorschriften moet worden gerecycled.
	Het product voldoet aan de norm IEC 60417 – 5957; uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING



Wij, LOGICOM SA – 55 rue de Lisbonne – 75008 PARIJS, verklaren dat de draagbare beeldschermapparatuur met handelsreferentie NOMAD DUO van het merk LOGICOM voldoet aan de EMC-richtlijn (EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN61000-3-2 / EN 61000-3-3), de LVD-richtlijn (EN 62368-1), de ERP-verordening (2009/125/EG), de ERP-norm (EN50564), de RoHS-richtlijn (2011/65/EU & AMT 2015/863), de REACH-richtlijn (EG 1907/2006), de WEEE-richtlijn (2012/19/EU), POP (SCCP), de verpakgingsrichtlijn (verordening inzake verpakkingen en afval 2025/40).

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.logicom-europe.com/ce-doc>

Parijs, 15 juli 2026

Paul AMETTE

Hoofd Kwaliteit, Ontwikkeling en Klantenservice

TOEPASSINGSGEBIED VAN DE GARANTIE

De leveranciersgarantie geldt voor normaal gebruik van het product zoals gedefinieerd in de gebruiksaanwijzing, gedurende een periode van 2 jaar vanaf de levering van het product. Om veiligheidsredenen is alleen ons technisch centrum bevoegd om ingrepen aan onze producten te verrichten. Van deze garantie zijn uitgesloten: schade die te wijten is aan een oorzaak die geen verband houdt met het apparaat (met name stoten, vallen, breuken of barsten in het scherm, verkeerd gebruik, blikseminslag, overspanning, blootstelling aan vocht, extreme hitte of kou, corrosie, oxidatie of vloeistoffen); schade als gevolg van een aansluiting die niet in overeenstemming is met de instructies (met name het gebruik van een ongeschikte voeding op de USB-C-poorten of van niet-gecertificeerde kabels); normale slijtage van het product (met name de natuurlijke afname van de helderheid of mechanische slijtage van de bedieningsknoppen); pixelafwijkingen die onder de door de industriënormen toegestane drempels liggen; elk verkeerd gebruik dat niet in overeenstemming is met de gebruiksvoorschriften in de handleiding; schade veroorzaakt door een ander aangesloten product, een accessoire of software die niet is meegeleverd; het losrukken of beschadigen van de USB-C- en Mini HDMI-aansluitingen; het demonteren of wijzigen van het scherm of de accessoires; producten die niet identificeerbaar zijn aan de hand van hun serienummer of waarvan het serienummer is verwijderd, gewist, gewijzigd of onleesbaar is gemaakt. De garantie dekt geen handleidingen, kabels, applicaties of instellingen. De commerciële garantie geldt uitsluitend voor het Franse vasteland. In elk geval is de wettelijke conformiteitsgarantie van toepassing overeenkomstig de artikelen L. 217-3 en volgende van het Wetboek van Consumentenzaken, evenals de wettelijke garantie voor verborgen gebreken overeenkomstig de artikelen 1641 en volgende van het Burgerlijk Wetboek.

Mocht er een probleem zijn, dan vindt u een contactformulier in de rubriek 'Assistance' op onze website: www.logicom-europe.com

Voor vragen kunt u contact met ons opnemen via het volgende adres:
contact-um@logicom-europe.com

Geproduceerd in de Volksrepubliek China | © 2026 Logicom SA

EINLEITUNG

MARKEN

Alle Namen, Marken, Dienstleistungen, Anwendungen und Bezeichnungen Dritter, die in dieser Anleitung möglicherweise erwähnt werden, sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Sie werden ausschließlich zu Informationszwecken, zur Veranschaulichung, als Beispiel oder zur Beschreibung der Kompatibilität, Zugänglichkeit oder des Verwendungszwecks des Produkts genannt. Eine solche Nennung beinhaltet keine Lizenz und kein Nutzungsrecht, außer dem für diese Information unbedingt erforderlichen, und impliziert keine Partnerschaft, kein Sponsoring, keine Billigung oder Zugehörigkeit zwischen LOGICOM und den betreffenden Rechteinhabern.

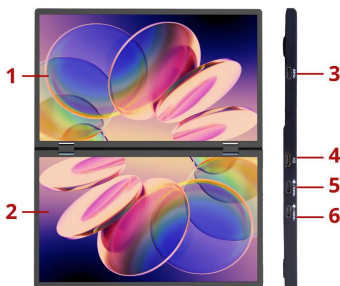
Die Symbole ™ und ® werden in dieser Anleitung nicht systematisch wiedergegeben.

LIEFERUMFANG

- 1x tragbarer Bildschirm NOMAD DUO
- 2x USB-C-Kabel
- 1x Mini-HDMI-zu-HDMI-Kabel
- 1x Bedienungsanleitung

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Oberer Bildschirm
2. Unteres Display
3. USB-C-Anschluss 1
4. Mini-HDMI-Anschluss
5. USB-C-Anschluss 2 / Stromversorgung
6. USB-C-Anschluss 3 / Stromversorgung
7. Verstellbarer Standfuß
8. Lautsprecher
9. Bedientasten



USB-C-ANSCHLÜSSE

USB-C 1

Nur Audio/Video

USB-C 2 & 3

Stromversorgung und Audio/Video



ERSTE SCHRITTE

BEDIENELEMENTE

1. Menü-/Ein-/Aus-Taste

Drücken Sie die Taste, um das OSD-Menü anzuzeigen
Drücken Sie die Taste erneut, um zu einer Unterseite zu gelangen, und drücken Sie sie zur Bestätigung
Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Bildschirm ein- oder auszuschalten

2. ▲-Taste

Helligkeit schnell erhöhen
Erhöhen des Einstellwerts im OSD
Unterseite auswählen

3. Taste ▼

Lautstärke schnell verringern
Verringern Sie den Wert der Einstellung im OSD
Unterseite auswählen

4. Zurück

Zurück zur übergeordneten Seite

5. Kontrollleuchte

Prüfen, ob der Bildschirm funktioniert

6. Taste zum Drehen des Bildschirms

Drücken Sie diese Taste, um den oberen Bildschirm um 180° horizontal zu drehen

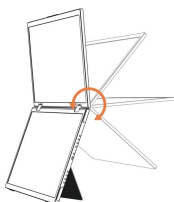
7. Modus-Schalter

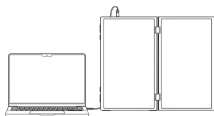
Drücken Sie die Taste nach oben, um den Vollbildmodus auszuwählen

Drücken Sie den Schalter nach unten, um den geteilten Bildschirm auszuwählen

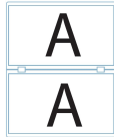
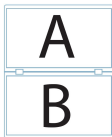


POSITIONEN





ANZEIGEMODI



A Vollbild | **AB** Geteilter Bildschirm | **AA** Gespiegelter Bildschirm

VERBINDUNG MIT EINEM LAPTOP

WINDOWS

Anschluss über USB-C

Schließen Sie Ihren Computer mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel an den USB-C-Anschluss 2 oder 3 an. Verwenden Sie nicht den USB-C-Anschluss 1. Sobald die Verbindung hergestellt ist, können Sie den Anzeigemodus auswählen: Vollbild, Duplizierter Bildschirm oder Geteilter Bildschirm.

Anschluss über Mini-HDMI

Schließen Sie Ihren Computer mit dem mitgelieferten HDMI-Kabel an den Mini-HDMI-Anschluss des Bildschirms an. Schließen Sie ein Netzteil über ein USB-C-Kabel an den USB-C-Anschluss 2 oder 3 an. Verwenden Sie nicht den USB-C-Anschluss 1. Sobald die Verbindung hergestellt ist, können Sie den Anzeigemodus wählen: Vollbild, gespiegelter Bildschirm oder geteilter Bildschirm.

Externe Stromversorgung ist in folgenden Fällen erforderlich

Helligkeit über 71, Lautstärke über 50, der angeschlossene Bildschirm hat einen schwachen Akku. Schließen Sie mit einem USB-C-Kabel ein Netzteil an den USB-C-Anschluss 2 oder 3 an.

Wenn der Bildschirm schwarz bleibt

Bitte überprüfen Sie, ob Ihr Gerät über einen USB-C-Anschluss verfügt, der für die Videoübertragung geeignet ist (Multifunktions-Typ-C-Anschluss). Wenn der Bildschirm flackert, schließen Sie mit einem USB-C-Kabel ein Netzteil an den USB-C-Anschluss 2 oder 3 an.

MAC – ALLE MODI

Anschluss über Mini-HDMI

Schließen Sie Ihren Computer mit dem mitgelieferten Mini-HDMI-zu-HDMI-Kabel an den Mini-HDMI-Anschluss an. Schließen Sie ein Netzteil über ein USB-C-Kabel an den USB-C-Anschluss 2 oder 3 an. Verwenden Sie nicht den USB-C-Anschluss 1. Sobald die Verbindung hergestellt ist, können Sie den Anzeigemodus wählen: Vollbild, gespiegelter Bildschirm oder geteilter Bildschirm.

MAC – VOLLBILDSCHIRM ODER DUPLIZIERTER BILDSCHIRM

Anschluss über USB-C

Schließen Sie Ihren Computer mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel an den USB-C-Anschluss 2 oder 3 an. Verwenden Sie nicht den USB-C-Anschluss 1. Sobald die Verbindung hergestellt ist, können Sie den Anzeigemodus wählen: Vollbild oder gespiegelter Bildschirm.

In den folgenden Fällen ist eine externe Stromversorgung erforderlich

Helligkeit über 71, Lautstärke über 50, der angeschlossene Akku ist schwach. Schließen Sie ein Netzteil über ein USB-C-Kabel an den USB-C-Anschluss 2 oder 3 an.

Wenn der Bildschirm flackert

Schließen Sie über ein USB-C-Kabel ein Netzteil an den USB-C-Anschluss 2 oder 3 an.

MAC – GETEILTER BILDSCHIRM ODER BILDSCHIRMSPIEGELUNG

Anschluss über USB-C

Schließen Sie Ihren Computer mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel an den USB-C-Anschluss 1 an. Schließen Sie ein Netzteil über ein USB-C-Kabel an den USB-C-Anschluss 2 oder 3 an. Sobald die Verbindung hergestellt ist, können Sie den Anzeigemodus wählen: geteilter Bildschirm oder gespiegelter Bildschirm.

Empfohlene Chips für den Split-Screen-Modus: M1 PRO, M2 PRO, M3 PRO, M1 MAX, M2 MAX, M3 MAX. Überprüfen Sie die Kompatibilität Ihres Geräts.

VERBINDUNG MIT EINEM SMARTPHONE

ANDROID & IOS

Verbindung über USB-C

Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist. Schließen Sie Ihr Smartphone mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel an den USB-C-Anschluss 2 oder 3 an. Schließen Sie ein Netzteil über ein USB-C-Kabel an den USB-C-Anschluss 2 oder 3 an. Verwenden Sie nicht den USB-C-Anschluss 1. Sobald die Verbindung hergestellt ist, können Sie mit dem Modus-Schalter (7) den Anzeigemodus auswählen: Vollbild oder gespiegelter Bildschirm.

ACHTUNG

Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone über einen USB-C-Anschluss verfügt, der für die Videoübertragung kompatibel ist (DisplayPort Alt Mode oder gleichwertige Funktion). Andernfalls kann keine Verbindung zum Bildschirm hergestellt werden.

WINDOWS

Auf die Einstellungen zugreifen

Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Desktop, rufen Sie die Anzeigeeinstellungen auf und wählen Sie: „Bildschirmauflösung“ (Windows 7/8) oder „Anzeigeeinstellungen“ (Windows 10/11). Erkennen und ordnen Sie anschließend die Bildschirme an. Wenn der Bildschirm erkannt wird, klicken Sie auf „Identifizieren“, um die jedem Bildschirm zugewiesene Nummer anzuzeigen. Halten Sie dann die Maustaste auf den Bildschirmen 1, 2 oder 3 gedrückt und ziehen Sie sie, um sie entsprechend der gewünschten physischen Anordnung zu positionieren.

Konfiguration des Anzeigemodus

Öffnen Sie in den Anzeigeeinstellungen das Menü „Mehrere Anzeigen“ und wählen Sie den gewünschten Modus aus: erweiterte oder gespiegelte Anzeige.

Ausrichtung der Anzeige

Um die Ausrichtung der Anzeige zu ändern, öffnen Sie die Anzeigeeinstellungen und wählen Sie im Dropdown-Menü „Anzeigausrichtung“ die Option „Querformat“ oder „Hochformat“ aus.

Empfehlung

Wenn der Bildschirm im Vollbildmodus verwendet wird, wählen Sie bitte „Diese Bildschirme erweitern“, um eine optimale Leistung zu erzielen.

MACOS

Zu den Einstellungen

Öffnen Sie die Anzeigeeinstellungen und anschließend die Systemeinstellungen von macOS.

Wählen Sie „Bildschirme“, dann „Bildschirme anordnen“ und klicken Sie auf „Anordnung“. Die erkannten Bildschirme werden als Miniaturansichten angezeigt. Halten Sie die Maustaste auf Bildschirm 1, 2 oder 3 gedrückt und ziehen Sie ihn an die gewünschte Position. Mit dieser Konfiguration können Sie die virtuelle Position der Bildschirme an ihre physische Anordnung anpassen.

Ausrichtung des Bildschirms

Um die Ausrichtung eines Bildschirms zu ändern, öffnen Sie „Systemeinstellungen“ und dann „Bildschirme“.

Wählen Sie den zu konfigurierenden sekundären Bildschirm aus. Wählen Sie im Menü „Drehen“ die gewünschte Ausrichtung: Standard, 90°, 180° oder 270°.

Konfiguration des Anzeigemodus

Öffnen Sie „Systemeinstellungen“ und dann „Bildschirme“ und wählen Sie den betreffenden Bildschirm aus. Wählen Sie im Menü „Verwenden als“ der Bildschirmeinstellungen den gewünschten Modus aus: erweiterte oder gespiegelte Anzeige.

Empfehlung

Verwenden Sie den Bildschirm-Duplizierungsmodus nicht, wenn der Bildschirm im Vollbildmodus läuft.

OSD-MENÜ

Navigation

- Drücken Sie die Menütaste, um das OSD-Menü zu öffnen.
- Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um den Cursor zu bewegen und durch die verschiedenen Menüoptionen zu navigieren.
- Drücken Sie erneut die Menü-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- Wählen Sie „Zurück“, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Jeder Bildschirm kann unabhängig voneinander eingestellt werden. Die Einstellungen können für den oberen und den unteren Bildschirm separat konfiguriert werden. Um die beste Bildqualität zu erzielen, wird empfohlen, die Farb- und Anzeigeeinstellungen entsprechend Ihren Vorlieben und Ihrer Nutzungsumgebung anzupassen.

Menüeinstellungen

Bild	Helligkeit	Stellen Sie die Helligkeit des Bildschirms ein.
	Kontrast	Stellen Sie den Farb- und Helligkeitsunterschied zwischen den verschiedenen Bildbereichen ein. Bei hohem Kontrast ist das Bild scharf und klar. Die Bildqualität ist ausgezeichnet.
	Eco	Stellen Sie die passende Szene ein.
	DCR	Wählen Sie „Ein“ oder „Aus“, um die Funktion für das dynamische Kontrastverhältnis zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn der dynamische Kontrast aktiviert ist, passt der Bildschirm die Helligkeit an, um den Farbkontrast besser darzustellen.
	Schärfe	Stellen Sie die Schärfe der Grafiken ein.
Farbe	Farbtemperatur	Farbtemperatur Stellen Sie die Farbtemperatur des Bildschirms ein.
	Farbton	Stellen Sie den Farbton der Bildschirmfarben ein.
	Sättigung	Stellen Sie die Sättigung der Farben auf dem Bildschirm ein.
	Blaulichtfilter	Reduziert den Blaulichtanteil, der vom Bildschirm ausgestrahlt wird.
Anzeige	Format	Stellen Sie das Verhältnis zwischen Bildschirmbreite und -höhe ein. Es wird empfohlen, die Option „FULL“ auszuwählen.
	LowPowerMode	Aktivieren Sie diese Option, wenn die Helligkeit über 70 oder die Lautstärke über 50 liegt.
Sonstiges	Sprache	Wählen Sie die Sprache der OSD-Menüoberfläche; die Standardsprache ist Englisch.
	Lautstärke	Stellen Sie die Lautstärke ein.
	Stummschaltung	Schalten Sie den Ton des Bildschirms aus.
	Zurücksetzen	Setzen Sie alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.
Vollbild	Geteilter Bildschirm	Stellen Sie den Bildschirm auf den geteilten Bildschirmmodus ein.
	Vollbild	Stellen Sie den Bildschirm auf Vollbildmodus ein.
Beenden	Beenden	Verlassen Sie das OSD-Menü.
Zurück	Zurück	Zurück zur vorherigen Seite.

PROBLEME & LÖSUNGEN

Die Betriebsanzeige leuchtet nicht

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um zu überprüfen, ob der Bildschirm eingeschaltet ist. Vergewissern Sie sich, dass das USB-Kabel korrekt am Bildschirm und am Netzteil angeschlossen ist.

Verbindungsfehler

Überprüfen Sie, ob sich der Bildschirm und Ihr Gerät im „EIN“-Modus befinden. Überprüfen Sie, ob Ihr Gerät mit unserem Bildschirm kompatibel ist. Stellen Sie sicher, dass das Kabel korrekt zwischen dem Bildschirm und Ihrem Gerät angeschlossen ist. Bitte stellen Sie sicher, dass der Bildschirm über das angeschlossene Gerät (5 V/3 A oder höher) oder über das mitgelieferte Netzteil aufgeladen wurde. Überprüfen Sie das Signalkabel und stellen Sie sicher, dass keine der Stifte verbogen ist. Schließen Sie den Bildschirm zur Überprüfung an andere verfügbare Geräte an.

Das Bild auf dem Bildschirm ist zu hell oder zu dunkel

Stellen Sie die Helligkeitseinstellungen über das OSD ein. Aktivieren Sie den DCR- oder ECO-Modus.

Der Bildschirm blinkt in verschiedenen Farben

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Bildschirm auszuschalten, und starten Sie ihn anschließend neu. Drücken Sie im OSD-Menü auf RESET.

Die Einstellungen für Helligkeit und Lautstärke sind ausgegraut und können nicht geändert werden

Deaktivieren Sie den DCR-Modus; stellen Sie den ECO-Modus auf „Standard“ ein.

Das Bild auf dem Bildschirm flackert oder weist ein welliges Muster auf.

Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel korrekt zwischen dem USB-Bildschirm und dem Computer angeschlossen ist. Halten Sie elektrische Geräte fern, die elektrische Störungen verursachen könnten.

Nach einer Weile wird die Meldung „Kein Signal“ angezeigt

Probieren Sie ein anderes USB-C-Kabel aus, um zu prüfen, ob das Kabel defekt ist. Hinweis: Das USB-C-Kabel muss Videoausgabe unterstützen, andernfalls kann der Bildschirm nicht angeschlossen werden. Schließen Sie andere USB-C-Geräte mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel an den Bildschirm an, um zu prüfen, ob der USB-C-Anschluss unseres Bildschirms beschädigt ist. Hinweis: Das angeschlossene Gerät muss über einen vollwertigen USB-C-Anschluss verfügen. Schließen Sie Ihr Gerät an einen anderen USB-C-Anschluss des Dual-Bildschirms an.

Der Ständer wirkt instabil

Bitte stellen Sie sicher, dass der Standfuß richtig ausgeklappt ist.

Der Bildschirm des Dual-Monitors wird schwarz

Wenn Ihr Laptop in den Ruhemodus wechselt, wechselt auch der Bildschirm in den Ruhemodus. Bitte wecken Sie Ihren Laptop auf und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste des Bildschirms, um den Bildschirm wieder zu aktivieren.

Der Bildschirm flackert oder verschwindet kurzzeitig

Ihr Gerät kann keine ausreichend starke und stabile Stromversorgung bereitstellen. Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil, um den Bildschirm mit Strom zu versorgen.

Warum kann ich den Vollbildmodus nicht verwenden?

Wenn Sie überprüft haben, dass das angeschlossene Gerät und die Verbindungsmethode den Vollbildmodus unterstützen (wie im Abschnitt zum Anschließen des Geräts oben beschrieben), müssen Sie das angeschlossene Gerät im erweiterten Modus konfigurieren, um den Vollbildmodus nutzen zu können.

Warum zeigen beide Bildschirme denselben Inhalt an, wenn ich vom Vollbildmodus in den geteilten Bildschirmmodus wechsele?

Beim Wechsel vom Vollbildmodus zum geteilten Bildschirmmodus werden die beiden Bildschirme des tragbaren Bildschirms möglicherweise als ein einziger Desktop angezeigt. Der aktuell verwendete Modus ist jedoch der erweiterte Modus.

WARNHINWEISE UND SICHERHEIT

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät ist für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bewahren Sie sie auf und befolgen Sie sie sowie alle Warnhinweise. Um die Gefahr eines Stromschlags, eines Brandes oder von Schäden zu vermeiden, setzen Sie das Gerät niemals Regen, Feuchtigkeit, Spritzwasser, Wassereinspritzungen oder Gegenständen aus, die Flüssigkeiten enthalten; Halten Sie es fern von Wasserquellen, direkter Sonneneinstrahlung, extremer Hitze oder Kälte, brennbaren oder explosiven Quellen sowie Magnetfeldern. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Oberfläche, lassen Sie es nicht fallen, setzen Sie es keinen Stößen, Schlägen oder starkem Druck aus und verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht betreten oder gequetscht werden kann. Verstopfen Sie die Lüftungsschlitze nicht, stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen, unbelüfteten Schrank oder in der Nähe von Wärmequellen (Heizkörper, Herde, Verstärker usw.) auf. Verwenden Sie ausschließlich das angegebene Netzteil, überlasten Sie die Steckdosen nicht und stellen Sie sicher, dass der Stecker leicht zugänglich bleibt. Bei Gewitter, längerer Abwesenheit oder Nichtbenutzung ziehen Sie den Netzstecker vollständig aus der Steckdose. Führen Sie keine Gegenstände oder Flüssigkeiten in die Öffnungen ein. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, trockenen oder leicht feuchten Tuch, sprühen Sie keine Reinigungsmittel direkt auf den Bildschirm und legen Sie keine spitzen Gegenstände darauf. Bauen Sie das Gerät niemals auseinander, verwenden Sie nur Originalteile und -zubehör und lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Lassen Sie nach jedem Eingriff eine Sicherheitsprüfung durch den Techniker durchführen. Das Gerät muss repariert werden, wenn es beschädigt ist, das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, Flüssigkeit eingedrungen ist, es heruntergefallen ist oder Feuchtigkeit ausgesetzt war. Betriebstemperatur: 0–40 °C. Halten Sie das Gerät von Kindern fern (Erstickungsgefahr durch Kleinteile); dieses Produkt ist kein Spielzeug und darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden. Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Respektieren Sie die Privatsphäre anderer und vermeiden Sie den Gebrauch des Geräts in der Nähe anderer elektronischer Geräte, Herzschrittmacher oder medizinischer Geräte. Sichern Sie Ihre Daten regelmäßig, um Datenverlust zu vermeiden. Wenden Sie sich bei Störungen an Ihren Händler.

BILDSCHIRM

Lesen Sie vor der Installation des Bildschirms alle in der Verpackung enthaltenen Anweisungen sorgfältig durch. Um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, setzen Sie den Bildschirm niemals Regen oder Feuchtigkeit aus. Versuchen Sie niemals, das Gehäuse des Bildschirms zu öffnen. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass alle Kabel ordnungsgemäß angeschlossen sind und das Netzkabel nicht beschädigt ist. Vermeiden Sie Staub, Feuchtigkeit und extreme Temperaturen. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem es nass werden könnte. Stellen Sie den Bildschirm auf eine stabile Oberfläche. Stecken Sie niemals Gegenstände in die Schlitze des Bildschirmgehäuses und verschütten Sie dort keine Flüssigkeiten.

EPILEPSIE

Bei manchen Menschen können – auch ohne Vorerkrankungen oder frühere Anfälle – beim Anblick von blinkenden Lichtern oder bewegten Bildern, wie sie im Alltag, im Fernsehen oder in Videospielen häufig vorkommen, epileptische Anfälle oder Bewusstseinsstörungen auftreten. Wenn Sie selbst oder ein Familienmitglied bereits Symptome im Zusammenhang mit Epilepsie bei Lichtreizen gezeigt haben, konsultieren Sie vor der Nutzung unbedingt einen Arzt. Eltern sollten ihre Kinder beim Spielen aufmerksam beaufsichtigen. Sollten folgende Symptome auftreten: Schwindel, Sehstörungen, Augen- oder Muskelzuckungen, unwillkürliche Bewegungen, Krämpfe, Bewusstlosigkeit oder Desorientierung, beenden Sie das Spiel sofort und suchen Sie einen Arzt auf. Um Risiken in jedem Fall zu minimieren, beachten Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen: Halten Sie nicht zu viel Abstand zum Bildschirm, verwenden Sie vorzugsweise einen kleinen Bildschirm, spielen Sie immer in einem gut beleuchteten Raum, vermeiden Sie das Spielen bei Müdigkeit oder Schlafmangel und legen Sie unbedingt stündlich Pausen von 10 bis 15 Minuten ein.

RECYCLING

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf diesem Produkt oder in der Dokumentation weist darauf hin, dass es sich um ein Elektro- oder Elektronikgerät handelt, das am Ende seiner Lebensdauer keinesfalls mit dem Haus- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Gemäß der europäischen Richtlinie WEEE 2012/19/EU und den Vorschriften zur Kreislaufwirtschaft zielt dieses Gerät darauf ab, die Verwertung der Komponenten zu maximieren, gefährliche Stoffe zu behandeln und die Umweltauswirkungen der Deponierung zu begrenzen. Zur Entsorgung: Wenn Sie ein privater Nutzer sind, müssen Sie den herausnehmbaren Akku (der separat zu recyceln ist) entfernen und das Gerät bei lokalen Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder über das Eins-zu-Eins-Rücknahmesystem Ihres Händlers abgeben. Wenn Sie gewerblicher Nutzer sind, müssen Sie sich an Ihren Lieferanten wenden, die vertraglichen Kaufbedingungen prüfen und sicherstellen, dass dieses Gerät über einen speziellen Verwertungsweg für gewerbliche Abfälle entsorgt wird, ohne jemals mit anderen gewerblichen Abfällen vermischt zu werden.



KENNZEICHNUNG

	Konformität mit den europäischen Richtlinien (CE)
	Konformität mit der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte). Weist darauf hin, dass das Produkt nicht in den Hausmüll geworfen werden darf und gemäß den örtlichen Vorschriften recycelt werden muss.
	Das Produkt entspricht der Norm IEC 60417 – 5957; nur für den Innenbereich.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Wir, LOGICOM SA – 55 rue de Lisbonne – 75008 PARIS, erklären, dass das tragbare Bildschirmgerät mit der Handelsbezeichnung NOMAD DUO der Marke LOGICOM der EMV-Richtlinie (EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN 61000-3-2 / EN 61000-3-3), der LVD-Richtlinie (EN 62368-1), der ERP-Verordnung (2009/125/EG), der ERP-Norm (EN 50564), der RoHS-Richtlinie (2011/65/EU & AMT 2015/863), der REACH-Verordnung (EG 1907/2006), der WEEE-Richtlinie (2012/19/EU), POP (SCCP), Verpackungsrichtlinie (Verordnung über Verpackungen und Abfälle 2025/40).

Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://www.logicom-europe.com/ce-doc>

Paris, den 15.07.2026

Paul AMETTE

Leiter Qualität, Entwicklung und Kundendienst

GELTUNGSBEREICH DER GARANTIE

Die Herstellergarantie gilt bei normaler Nutzung des Produkts gemäß der Gebrauchsanweisung für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Auslieferung des Produkts. Aus Sicherheitsgründen ist ausschließlich unser technischer Kundendienst berechtigt, Eingriffe an unseren Produkten vorzunehmen. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind: Schäden, die auf Ursachen zurückzuführen sind, die nicht am Gerät selbst liegen (insbesondere Stöße, Stürze, Bruch oder Risse im Display, Fehlbedienung, Blitzschlag, Überspannung, Einwirkung von Feuchtigkeit, extremer Hitze oder Kälte, Korrosion, Oxidation oder Flüssigkeiten); Schäden, die auf einen nicht den Anweisungen entsprechenden Anschluss zurückzuführen sind (insbesondere die Verwendung eines ungeeigneten Netzteils an den USB-C-Anschlüssen oder von nicht zertifizierten Kabeln); normale Abnutzung des Produkts (insbesondere die natürliche Abnahme der Helligkeit oder der mechanische Verschleiß der Bedientasten); Pixeldefekte, die unter den von den Industriestandards tolerierten Schwellenwerten liegen; jede unsachgemäße Verwendung, die nicht den im Handbuch festgelegten Vorsichtsmaßnahmen entspricht; Schäden, die durch ein anderes angeschlossenes Produkt, Zubehör oder nicht mitgelieferte Software verursacht wurden; das Abreißen oder die Beschädigung der USB-C- und Mini-HDMI-Anschlüsse; die Demontage oder jegliche Veränderung des Bildschirms oder seines Zubehörs; Produkte, die nicht anhand ihrer Seriennummer identifizierbar sind oder deren Seriennummer entfernt, gelöscht, verändert oder unleserlich gemacht wurde. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Bedienungsanleitungen, Kabel, Anwendungen oder Einstellungen. Die kommerzielle Garantie gilt ausschließlich für das französische Mutterland. In jedem Fall gilt die gesetzliche Konformitätsgarantie gemäß Artikel L. 217-3 ff. des Verbrauchergesetzbuchs sowie die gesetzliche Garantie für versteckte Mängel gemäß Artikel 1641 ff. des Bürgerlichen Gesetzbuchs.

Im Falle eines Problems finden Sie ein Kontaktformular im Support-Bereich unserer Website: www.logicom-europe.com

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an folgende Adresse: contact-um@logicom-europe.com

Hergestellt in der VR China | © 2026 Logicom SA

INTRODUZIONE

MARCHI COMMERCIALI

Tutti i nomi, i marchi, i servizi, le applicazioni e le denominazioni di terzi eventualmente menzionati nel presente documento appartengono ai rispettivi titolari. La loro menzione è fatta esclusivamente a titolo informativo, illustrativo, esemplificativo o per descrivere la compatibilità, l'accessibilità o la destinazione del prodotto. Tale menzione non comporta alcuna licenza né alcun diritto d'uso se non quello strettamente necessario a tale informazione, e non implica alcuna partnership, sponsorizzazione, approvazione o affiliazione tra LOGICOM e i titolari dei diritti in questione.

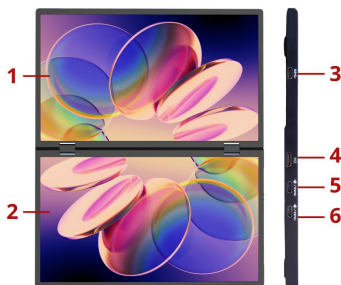
I simboli ™ e ® non sono sistematicamente riprodotti in questo manuale.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1x Schermo portatile NOMAD DUO
- 2x Cavo USB-C
- 1x Cavo da Mini HDMI a HDMI
- 1x Manuale d'uso

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Schermo superiore
2. Schermo inferiore
3. Porta USB-C 1
4. Porta Mini HDMI
5. Porta USB-C 2 / Alimentazione
6. Porta USB-C 3 / Alimentazione
7. Supporto regolabile
8. Altoparlanti
9. Pulsanti di controllo



PORTE USB-C

USB-C 1

Solo audio e video

USB-C 2 e 3

Alimentazione e audio/video



PRIMA UTILIZZO

PULSANTI DI CONTROLLO

1. Pulsante Menu / Accensione

Premere il pulsante per visualizzare il menu OSD

Premere nuovamente il pulsante per accedere a una sottopagina e premere per confermare

Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere lo schermo

2. Pulsante ▲

Aumentare rapidamente la luminosità

Aumentare il valore del parametro sull'OSD

Selezionare la sottopagina

3. Pulsante ▼

Ridurre rapidamente il volume

Ridurre il valore del parametro sull'OSD

Selezionare la sottopagina

4. Indietro

Torna alla pagina precedente

5. Spia luminosa

Verificare se lo schermo funziona o meno

6. Pulsante di rotazione dello schermo

Premere per ruotare lo schermo superiore di 180° in orizzontale

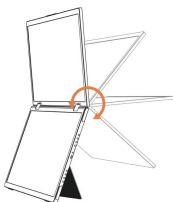
7. Selettore di modalità

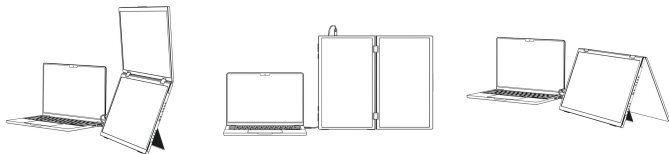
Spingere il pulsante verso l'alto per selezionare la modalità a schermo intero

Spingere il pulsante verso il basso per selezionare la modalità schermo diviso

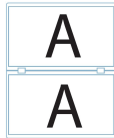
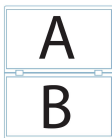


POSIZIONI





MODALITÀ DI VISUALIZZAZIONE



A schermo intero | **AB** schermo diviso | **AA** schermo duplicato

CONNESSIONE A UN COMPUTER PORTATILE

WINDOWS

Collegamento tramite USB-C

Collegare il computer alla porta USB-C 2 o 3 utilizzando il cavo USB-C in dotazione. Non utilizzare la porta USB-C 1. Una volta stabilita la connessione, sarà possibile scegliere la modalità di visualizzazione: schermo intero, schermo duplicato o schermo diviso.

Collegamento tramite Mini HDMI

Collegare il computer alla porta Mini HDMI dello schermo utilizzando il cavo HDMI in dotazione. Collegare un alimentatore alla porta USB-C 2 o 3 tramite un cavo USB-C. Non utilizzare la porta USB-C 1. Una volta stabilita la connessione, sarà possibile scegliere la modalità di visualizzazione: schermo intero, schermo duplicato o schermo diviso.

È necessaria un'alimentazione esterna nei seguenti casi

Luminosità superiore a 71, volume superiore a 50, il dispositivo collegato ha la batteria scarica. Collegare un alimentatore alla porta USB-C 2 o 3 utilizzando un cavo USB-C.

Se lo schermo rimane nero

Verificare che il dispositivo disponga di una porta USB-C compatibile con la trasmissione video (porta Type-C multifunzione). Quando lo schermo lampeggia, collegare un alimentatore alla porta USB-C 2 o 3 tramite un cavo USB-C.

MAC - TUTTE LE MODALITÀ

Connessione tramite Mini HDMI

Collegare il computer alla porta Mini HDMI utilizzando il cavo da Mini HDMI a HDMI in dotazione. Collegare un alimentatore alla porta USB-C 2 o 3 tramite un cavo USB-C. Non utilizzare la porta USB-C 1. Una volta stabilita la connessione, sarà possibile scegliere la modalità di visualizzazione: schermo intero, schermo duplicato o schermo diviso.

MAC - SCHERMO INTERO O SCHERMO DUPLICATO

Connessione USB-C

Collegare il computer alla porta USB-C 2 o 3 utilizzando il cavo USB-C in dotazione. Non utilizzare la porta USB-C 1. Una volta stabilita la connessione, sarà possibile scegliere la modalità di visualizzazione: schermo intero o schermo duplicato.

È necessaria un'alimentazione esterna nei seguenti casi

Luminosità superiore a 71, volume superiore a 50, il dispositivo collegato ha la batteria scarica. Collegare un alimentatore alla porta USB-C 2 o 3 tramite un cavo USB-C.

Se lo schermo lampeggia

Collegare un alimentatore alla porta USB-C 2 o 3 utilizzando un cavo USB-C.

MAC - SCHERMO DIVISO O SCHERMO DUPLICATO

Connessione USB-C

Collegare il computer alla porta USB-C 1 utilizzando il cavo USB-C in dotazione. Collegare un alimentatore alla porta USB-C 2 o 3 tramite un cavo USB-C. Una volta stabilita la connessione, sarà possibile scegliere la modalità di visualizzazione: schermo diviso o schermo duplicato.

Chip consigliati per la modalità schermo diviso: M1 PRO, M2 PRO, M3 PRO, M1 MAX, M2 MAX, M3 MAX. Verifica la compatibilità del tuo dispositivo.

CONNESSIONE A UNO SMARTPHONE

ANDROID E IOS

Connessione tramite USB-C

Assicuratevi che il vostro dispositivo sia completamente carico. Collegate lo smartphone alla porta USB-C 2 o 3 utilizzando il cavo USB-C in dotazione. Collegate un alimentatore alla porta USB-C 2 o 3 utilizzando un cavo USB-C. Non utilizzate la porta USB-C 1. Una volta stabilita la connessione, potrete scegliere la modalità di visualizzazione tramite l'interruttore di modalità (7): schermo intero o schermo duplicato.

ATTENZIONE

Assicurarsi che lo smartphone sia dotato di una porta USB-C compatibile con la trasmissione video (funzione DisplayPort Alt Mode o equivalente). In caso contrario, non sarà possibile stabilire la connessione allo schermo.

IMPOSTAZIONI DI VISUALIZZAZIONE

WINDOWS

Accedere alle impostazioni

Fare clic con il tasto destro del mouse sul desktop, accedere alle impostazioni di visualizzazione e selezionare: "risoluzione dello schermo" (Windows 7/8) o "impostazioni di visualizzazione" (Windows 10/11). Successivamente, rilevare e organizzare gli schermi. Se lo schermo viene rilevato, fare clic su Identifica per visualizzare il numero assegnato a ciascuno schermo. Tenere quindi premuto il clic sugli schermi 1, 2 o 3, quindi trascinarli per posizionarli secondo la disposizione fisica desiderata.

Configurazione della modalità di visualizzazione

Nelle impostazioni di visualizzazione, apri il menu "schermate multiple" e seleziona la modalità desiderata: schermo esteso o duplicato.

Orientamento dello schermo

Per modificare l'orientamento dello schermo, apri le impostazioni di visualizzazione, quindi nel menu a tendina "orientamento dello schermo" seleziona "orizzontale" o "verticale".

Raccomandazione

Quando lo schermo è utilizzato in modalità a schermo intero, selezionare "Estendi questi schermi" per ottenere un funzionamento ottimale.

MACOS

Accedere alle impostazioni

Accedere alle impostazioni di visualizzazione, quindi aprire le impostazioni di sistema di macOS.

Selezionare "Monitor", quindi "Organizza monitor" e fare clic su "Disposizione". I monitor rilevati vengono visualizzati sotto forma di miniature. Tenere premuto il clic sul monitor 1, 2 o 3, quindi trascinarlo per organizzarlo secondo la disposizione desiderata. Questa configurazione consente di adattare la posizione virtuale dei monitor alla loro posizione fisica.

Orientamento dello schermo

Per modificare l'orientamento di uno schermo, apri "Impostazioni di sistema" e poi "Schermi".

Selezionare lo schermo secondario da configurare. Nel menu "Rotazione" scegliere l'orientamento desiderato: standard, 90°, 180° o 270°.

Configurazione della modalità di visualizzazione

Apri "Impostazioni di sistema", quindi "Schermi" e seleziona lo schermo in questione. Nel menu "Usa come" delle impostazioni dello schermo, seleziona la modalità desiderata: schermo esteso o duplicato.

Raccomandazione

Non utilizzare la modalità di duplicazione dello schermo quando lo schermo funziona in modalità a schermo intero.

MENU OSD

Navigazione

- Premere il pulsante Menu per aprire il menu OSD.
- Utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ per spostare il cursore e navigare tra le diverse opzioni del menu.
- Premere nuovamente il pulsante Menu per confermare la selezione.
- Selezionare "Indietro" per tornare al menu precedente.

Ogni schermo può essere regolato in modo indipendente. Le impostazioni possono essere configurate separatamente per lo schermo superiore e quello inferiore. Per ottenere la migliore qualità dell'immagine, si consiglia di regolare le impostazioni di colore e visualizzazione in base alle proprie preferenze e all'ambiente di utilizzo.

Impostazioni del menu

Immagine	Luminosità	Regola la luminosità dello schermo.
	Contrasto	Regola la differenza di colore e luminosità tra le diverse parti di un'immagine. Se il contrasto è elevato, l'immagine risulterà nitida e ben definita. La qualità dell'immagine sarà eccellente.
	Eco	Seleziona la scena appropriata.
	DCR	Selezionare ON o OFF per attivare o disattivare la funzione di rapporto di contrasto dinamico. Quando il contrasto dinamico è attivato, lo schermo regola la luminosità per visualizzare meglio il contrasto dei colori.
	Nitidezza	Regolare la nitidezza delle immagini.
Colore	Temperatura del colore	Temperatura del colore Regola la temperatura del colore dello schermo.
	Tonalità	Regola la tonalità dei colori dello schermo.
	Saturazione	Regola la saturazione dei colori dello schermo.
	Riduzione della luce blu	Riduce la componente di luce blu emessa dallo schermo.
Visualizzazione	Formato	Regola il rapporto tra larghezza e altezza dello schermo. Si consiglia di selezionare l'opzione "FULL".
	LowPowerMode	Attivalo se la luminosità è superiore a 70 o il volume superiore a 50.
Altro	Lingua	Scegli la lingua dell'interfaccia del menu OSD; la lingua predefinita è l'inglese.
	Volume	Regolare il volume.
	Muto	Disattiva l'audio dello schermo.
	Ripristina	Ripristina tutte le impostazioni ai valori di fabbrica.
Modalità a schermo intero	Schermo diviso	Imposta lo schermo in modalità schermo diviso.
	Schermo intero	Imposta lo schermo in modalità schermo intero.
Esci	Esci	Esci dal menu OSD.
Indietro	Indietro	Torna alla pagina precedente.

PROBLEMI E SOLUZIONI

La spia di alimentazione non è accesa

Premere il pulsante di accensione per verificare se lo schermo si accende. Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente allo schermo e all'alimentatore.

Connessione non riuscita

Verificare che lo schermo e il dispositivo siano in modalità "ON". Verificare che il dispositivo sia compatibile con il nostro schermo. Assicurarsi che il cavo sia collegato correttamente tra lo schermo e il dispositivo. Assicurarsi che lo schermo sia stato caricato dal dispositivo collegato (5V/3A o superiore) o dall'adattatore di alimentazione in dotazione. Ispezionare il cavo di segnale e assicurarsi che nessuno dei pin sia piegato. Collegare lo schermo ad altri dispositivi disponibili per verificare.

L'immagine sullo schermo è troppo chiara o troppo scura

Regolare le impostazioni di luminosità tramite l'OSD. Attivare la modalità DCR o ECO.

Lo schermo lampeggia in diversi colori

Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per spegnere lo schermo, quindi riavviarlo. Premere RESET tramite il menu OSD.

Le impostazioni di luminosità e volume sono visualizzate in grigio e non possono essere modificate

Disattivare la modalità DCR; impostare la modalità ECO su "standard".

L'immagine sullo schermo tremola o presenta un motivo ondolato.

Assicurarsi che il cavo USB sia collegato correttamente tra lo schermo USB e il computer. Allontanare gli apparecchi elettrici che potrebbero causare interferenze elettriche.

Dopo un po' di tempo viene visualizzato il messaggio "Nessun segnale"

Prova un altro cavo USB-C per verificare se il cavo è difettoso. Nota: il cavo USB-C deve supportare l'uscita video, altrimenti lo schermo non potrà essere collegato. Collegare altri dispositivi USB-C allo schermo utilizzando il cavo USB-C in dotazione per verificare se la porta USB-C del nostro schermo è danneggiata. Nota: il dispositivo collegato deve essere dotato di una porta USB-C completa. Collegare il dispositivo a un'altra porta USB-C del doppio schermo.

Il supporto sembra instabile

Assicurarsi che il piedistallo sia correttamente aperto.

Lo schermo del doppio schermo diventa nero

Quando il computer portatile entra in modalità di sospensione, anche lo schermo entra in modalità di sospensione. Riattivare il computer portatile e premere il pulsante di accensione dello schermo per riattivarlo.

Lo schermo lampeggia o scompare momentaneamente

Il dispositivo non è in grado di fornire un'alimentazione sufficientemente potente e stabile. Utilizzare l'adattatore di alimentazione in dotazione per alimentare lo schermo.

Perché non riesco a utilizzare la modalità a schermo intero?

Se hai verificato che il dispositivo collegato e il metodo di connessione supportano la modalità a schermo intero (come indicato nella sezione relativa al collegamento del dispositivo sopra), devi configurare il dispositivo collegato in modalità estesa per poter utilizzare la modalità a schermo intero.

Perché entrambi gli schermi visualizzano lo stesso contenuto quando si passa dalla modalità a schermo intero alla modalità schermo diviso?

Quando si passa dalla modalità a schermo intero alla modalità schermo diviso, i due schermi del monitor portatile possono apparire come un unico desktop. Tuttavia, la modalità attualmente in uso è quella estesa.

AVVERTENZE E SICUREZZA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo dispositivo è stato progettato per uso personale. Leggere attentamente queste istruzioni, conservarle e rispettarle insieme a tutte le avvertenze. Per evitare qualsiasi rischio di folgorazione, incendio o danno, non esporre mai il dispositivo a pioggia, umidità, schizzi, spruzzi d'acqua o oggetti contenenti liquidi; tenetelo lontano da qualsiasi fonte d'acqua, dalla luce solare diretta, da calore o freddo estremi, da fonti infiammabili o esplosive e da campi magnetici. Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile, non farlo cadere, non sottoporlo a urti, impatti o pressioni forti e sistemate il cavo di alimentazione in modo da evitare che venga calpestato o schiacciato. Non ostruire le fessure di ventilazione, non installarlo in un mobile chiuso senza aerazione, né in prossimità di fonti di calore (radiatori, fornelli, amplificatori, ecc.). Utilizzare esclusivamente l'alimentatore specificato, non sovraccaricare le prese e assicurarsi che la spina rimanga facilmente accessibile. In caso di temporale, assenza prolungata o mancato utilizzo, scollegare completamente l'apparecchio dalla presa. Non introdurre oggetti o liquidi nelle aperture. Pulire esclusivamente con un panno morbido asciutto o leggermente umido, senza spruzzare prodotti direttamente sullo schermo né appoggiarvi oggetti appuntiti. Non smontare mai l'apparecchio, utilizzare solo parti e accessori originali e affidare qualsiasi riparazione a personale qualificato. Dopo ogni intervento, far eseguire un controllo di sicurezza da parte del tecnico. L'apparecchio deve essere riparato in caso di danni, cavo o spina danneggiati, infiltrazione di liquidi, caduta o esposizione all'umidità. Temperatura di funzionamento: 0-40 °C. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini (pericolo di soffocamento dovuto a piccole parti); questo prodotto non è un giocattolo e deve essere utilizzato sotto la supervisione di un adulto. Non è adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Rispettare la privacy altrui ed evitare di utilizzare l'apparecchio in prossimità di altre apparecchiature elettroniche, pacemaker o dispositivi medici. Eseguire regolarmente il backup dei dati per evitare qualsiasi perdita. In caso di anomalie, contattare il proprio rivenditore.

SCHERMO

Prima di installare lo schermo, leggere attentamente tutte le istruzioni fornite nella confezione. Per evitare qualsiasi rischio di incendio o folgorazione, non esporre mai lo schermo alla pioggia o all'umidità. Non tentare mai di aprire l'involucro dello schermo. Prima di qualsiasi utilizzo, assicurarsi che tutti i cavi siano collegati correttamente e che il cavo di alimentazione non sia danneggiato. Evitare polvere, umidità e temperature estreme. Non collocarlo in un luogo dove potrebbe bagnarsi. Posizionare lo schermo su una superficie stabile. Non spingere mai oggetti né versare liquidi di alcun tipo nelle fessure dell'involucro dello schermo.

EPILESSIA

Alcune persone, anche in assenza di precedenti clinici o di crisi epilettiche pregresse, potrebbero andare incontro a crisi epilettiche o a perdite di coscienza alla vista di luci lampeggianti o immagini in movimento, comuni nell'ambiente quotidiano, in televisione o nei videogiochi. Se voi o un membro della vostra famiglia avete già manifestato sintomi legati all'epilessia in presenza di stimoli luminosi, consultate assolutamente un medico prima di qualsiasi utilizzo. I genitori devono sorvegliare attentamente i propri figli mentre giocano. In caso di comparsa di uno dei seguenti sintomi: vertigini, disturbi della vista, contrazioni degli occhi o dei muscoli, movimenti involontari, convulsioni, perdita di coscienza o disorientamento, interrompere immediatamente il gioco e consultare un medico. Per limitare i rischi in ogni caso, si prega di osservare le seguenti precauzioni: non avvicinarsi troppo allo schermo, utilizzare preferibilmente uno schermo di piccole dimensioni, giocare sempre in una stanza ben illuminata, evitare di giocare in caso di stanchezza o mancanza di sonno e fare obbligatoriamente pause di 10-15 minuti ogni ora.

RICICLAGGIO

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato apposto su questo prodotto o sulla sua documentazione indica che si tratta di un'apparecchiatura elettrica o elettronica che non deve in alcun caso essere smaltita con i rifiuti domestici o commerciali al termine del suo ciclo di vita. In conformità con la direttiva europea RAEE 2012/19/UE e con le normative relative all'economia circolare, questo dispositivo mira a massimizzare il recupero dei componenti, a trattare le sostanze pericolose e a limitare l'impatto ambientale dello smaltimento in discarica. Per lo smaltimento: se sei un utente privato, devi rimuovere la batteria rimovibile (da riciclare separatamente) e consegnare l'apparecchio presso i punti di raccolta locali, le discariche o tramite il sistema di ritiro "uno per uno" del tuo rivenditore. Se sei un utente professionale, devi contattare il tuo fornitore, verificare le condizioni contrattuali di acquisto e assicurarti che questa apparecchiatura venga trattata tramite un canale di valorizzazione dei rifiuti professionali dedicato, senza mai essere mescolata con altri rifiuti commerciali.



SEGNALETICA

	Conformità alle direttive europee (CE)
	Conformità alla Direttiva RAEE 2012/19/UE (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Indica che il prodotto non deve essere gettato nei rifiuti domestici e deve essere riciclato secondo le disposizioni locali.
	Il prodotto è conforme alla norma IEC 60417 - 5957; solo per uso interno.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA



Noi, LOGICOM SA – 55 rue de Lisbonne – 75008 PARIGI, dichiariamo che l'apparecchiatura di tipo schermo portatile con codice commerciale NOMAD DUO a marchio LOGICOM è conforme alla direttiva CEM (EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN61000-3-2 / EN 61000-3-3), alla direttiva LVD (EN 62368-1), al regolamento ERP (2009/125/CE), alla norma ERP (EN50564), alla direttiva RoHS (2011/65/UE e AMT 2015/863), alla direttiva REACH (CE 1907/2006), alla direttiva RAEE (2012/19/UE), POP (SCCP), la direttiva sugli imballaggi (regolamento sugli imballaggi e i rifiuti 2025/40).

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.logicom-europe.com/ce-doc>

Parigi, 15/07/2026

Paul AMETTE

Responsabile Qualità, Sviluppo e Assistenza Post-Vendita

AMBITO DI APPLICAZIONE DELLA GARANZIA

La garanzia del fornitore è valida per un uso normale del prodotto, come definito nelle istruzioni per l'uso, per un periodo di 2 anni a partire dalla consegna del prodotto. Per motivi di sicurezza, solo la nostra assistenza tecnica è autorizzata a intervenire sui nostri prodotti. Sono esclusi dalla presente garanzia: i danni dovuti a cause estranee all'apparecchio (in particolare urti, cadute, rotture o crepe dello schermo, uso improprio, fulmini, sovratensioni, esposizione a umidità, calore o freddo estremi, corrosione, ossidazione o qualsiasi liquido); i danni derivanti da un collegamento non conforme alle istruzioni (in particolare l'uso di un alimentatore non adatto sulle porte USB-C o di cavi non certificati); la normale usura del prodotto (in particolare la naturale attenuazione della luminosità o l'usura meccanica dei pulsanti di controllo); difetti dei pixel inferiori alle soglie tollerate dagli standard industriali; qualsiasi uso improprio non conforme alle precauzioni d'uso indicate nel manuale; danni causati da un altro prodotto collegato, un accessorio o un software non fornito; lo strappo o il deterioramento delle porte di connessione USB-C e Mini HDMI; lo smontaggio o qualsiasi modifica dello schermo o dei suoi accessori; i prodotti non identificabili tramite il loro numero di serie o il cui numero di serie sia stato rimosso, cancellato, modificato o reso illeggibile. La garanzia non copre i manuali d'uso, i cavi, le applicazioni o le impostazioni. La garanzia commerciale si estende esclusivamente alla Francia metropolitana. In ogni caso, si applicherà la garanzia legale di conformità ai sensi degli articoli L. 217-3 e seguenti del Codice del consumo, nonché la garanzia legale per vizi occulti ai sensi degli articoli 1641 e seguenti del Codice civile.

In caso di problemi, è disponibile un modulo di contatto nella sezione assistenza del nostro sito web: www.logicom-europe.com

Per qualsiasi domanda, vi preghiamo di contattarci al seguente indirizzo:
contact-um@logicom-europe.com

Prodotto in RPC | © 2026 Logicom SA

INTRODUCCIÓN

MARCAS COMERCIALES

Todos los nombres, marcas, servicios, aplicaciones y denominaciones de terceros que puedan mencionarse en este folleto pertenecen a sus respectivos titulares. Su mención se hace únicamente con fines informativos, ilustrativos, como ejemplo o para describir la compatibilidad, la accesibilidad o el destino del producto. Dicha mención no implica ninguna licencia ni ningún derecho de uso más allá del estrictamente necesario para esta información, y no implica ninguna asociación, patrocinio, aprobación o afiliación entre LOGICOM y los titulares de los derechos en cuestión.

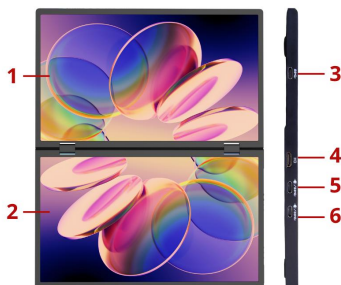
Los símbolos ™ y ® no se reproducen sistemáticamente en este manual.

CONTENIDO DEL EMBALAJE

- 1x Pantalla portátil NOMAD DUO
- 2 cables USB-C
- 1x Cable Mini HDMI a HDMI
- 1x Manual de usuario

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Pantalla superior
2. Pantalla inferior
3. Puerto USB-C 1
4. Puerto Mini HDMI
5. Puerto USB-C 2 / Alimentación
6. Puerto USB-C 3 / Alimentación
7. Base ajustable
8. Altavoces
9. Botones de control



PUERTOS USB-C

USB-C 1

Solo audio y vídeo

USB-C 2 y 3

Alimentación y audio/vídeo



BOTONES DE CONTROL

1. Botón Menú / Encendido

Pulse el botón para mostrar el menú OSD

Vuelva a pulsar el botón para acceder a una subpágina y púlselo para confirmar

Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar la pantalla

2. Botón ▲

Aumentar rápidamente el brillo

Aumentar el valor del parámetro en el OSD

Seleccionar la subpágina

3. Botón ▼

Disminuir rápidamente el volumen

Disminuir el valor del parámetro en el OSD

Seleccionar la subpágina

4. Atrás

Volver a la página superior

5. Indicador luminoso

Compruebe si la pantalla funciona o no

6. Botón de rotación de la pantalla

Pulse para girar la pantalla superior 180° en horizontal

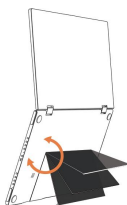
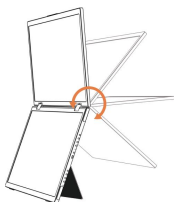
7. Interruptor de modo

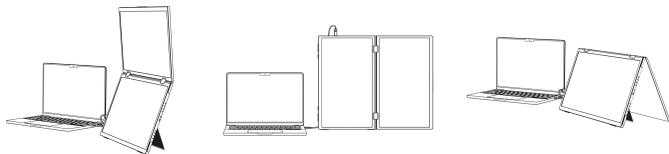
Empuje el botón hacia arriba para seleccionar el modo de pantalla completa

Empuje el botón hacia abajo para seleccionar la pantalla dividida

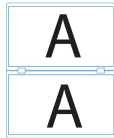
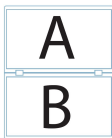


POSICIONES





MODOS DE VISUALIZACIÓN



A pantalla completa | **AB** pantalla dividida | **AA** pantalla duplicada

CONEXIÓN A UN ORDENADOR PORTÁTIL

WINDOWS

Conexión mediante USB-C

Conecta tu ordenador al puerto USB-C 2 o 3 con el cable USB-C incluido. No utilices el puerto USB-C 1. Una vez establecida la conexión, podrás elegir el modo de visualización: pantalla completa, pantalla duplicada o pantalla dividida.

Conexión por Mini HDMI

Conecta tu ordenador al puerto Mini HDMI de la pantalla con el cable HDMI incluido. Conecta un adaptador de corriente al puerto USB-C 2 o 3 mediante un cable USB-C. No utilices el puerto USB-C 1. Una vez establecida la conexión, podrás elegir el modo de visualización: pantalla completa, pantalla duplicada o pantalla dividida.

Se necesita alimentación externa en los siguientes casos

Si el brillo es superior a 71 y el volumen superior a 50, el dispositivo conectado tiene la batería baja. Conecta un adaptador de corriente al puerto USB-C 2 o 3 mediante un cable USB-C.

Si la pantalla permanece en negro

Comprueba que tu dispositivo dispone de un puerto USB-C compatible con la transmisión de vídeo (puerto Type-C multifunción). Cuando la pantalla parpadee, conecta un adaptador de corriente mediante un cable USB-C al puerto USB-C 2 o 3.

MAC - TODOS LOS MODOS

Conexión por Mini HDMI

Conecta tu ordenador al puerto Mini HDMI con el cable Mini HDMI a HDMI suministrado. Conecta un adaptador de corriente al puerto USB-C 2 o 3 mediante un cable USB-C. No utilices el puerto USB-C 1. Una vez establecida la conexión, podrás elegir el modo de visualización: pantalla completa, pantalla duplicada o pantalla dividida.

MAC - PANTALLA COMPLETA O PANTALLA DUPLICADA

Conexión USB-C

Conecta tu ordenador al puerto USB-C 2 o 3 mediante el cable USB-C incluido. No utilices el puerto USB-C 1. Una vez establecida la conexión, podrás elegir el modo de visualización: pantalla completa o pantalla duplicada.

Se necesita una fuente de alimentación externa en los siguientes casos

Si el brillo es superior a 71 y el volumen superior a 50, el dispositivo conectado tiene la batería baja. Conecta un adaptador de corriente mediante un cable USB-C al puerto USB-C 2 o 3.

Si la pantalla parpadea

Conecta un adaptador de corriente mediante un cable USB-C al puerto USB-C 2 o 3.

MAC - PANTALLA DIVIDIDA O PANTALLA DUPLICADA

Conexión USB-C

Conecta tu ordenador al puerto USB-C 1 con el cable USB-C suministrado. Conecta un adaptador de corriente al puerto USB-C 2 o 3 mediante un cable USB-C. Una vez establecida la conexión, podrás elegir el modo de visualización: pantalla dividida o pantalla duplicada.

Chips recomendados para el modo de pantalla dividida: M1 PRO, M2 PRO, M3 PRO, M1 MAX, M2 MAX, M3 MAX. Comprueba la compatibilidad de tu dispositivo.

CONEXIÓN A UN SMARTPHONE

ANDROID E IOS

Conexión por USB-C

Asegúrate de que tu dispositivo esté completamente cargado. Conecta tu smartphone al puerto USB-C 2 o 3 con el cable USB-C suministrado. Conecta un adaptador de corriente al puerto USB-C 2 o 3 mediante un cable USB-C. No utilices el puerto USB-C 1. Una vez establecida la conexión, podrás seleccionar el modo de visualización (pantalla completa o pantalla duplicada) mediante el selector de modo (7).

ATENCIÓN

Asegúrese de que su smartphone esté equipado con un puerto USB-C compatible con la transmisión de vídeo (función DisplayPort Alt Mode o equivalente). De lo contrario, no se podrá establecer la conexión con la pantalla.

PARÁMETROS DE VISUALIZACIÓN

WINDOWS

Acceder a la configuración

Haz clic con el botón derecho del ratón en el escritorio, accede a los ajustes de pantalla y selecciona: «Resolución de pantalla» (Windows 7/8) o «Ajustes de pantalla» (Windows 10/11). A continuación, detecta y organiza las pantallas. Si se detecta la pantalla, haz clic en «Identificar» para ver el número asignado a cada pantalla. A continuación, mantenga pulsado el botón del ratón sobre las pantallas 1, 2 o 3 y arrástreas para colocarlas según la disposición física deseada.

Configuración del modo de pantalla

En los ajustes de pantalla, abra el menú «Pantallas múltiples» y seleccione el modo deseado: pantalla extendida o duplicada.

Orientación de la pantalla

Para cambiar la orientación de la pantalla, abra los ajustes de pantalla y, a continuación, en el menú desplegable «Orientación de la pantalla», seleccione «Apaisado» o «Vertical».

Recomendación

Cuando la pantalla se utilice en modo de pantalla completa, seleccione «Extender estas pantallas» para obtener un funcionamiento óptimo.

MACOS

Acceder a los ajustes

Acceda a los ajustes de pantalla y abra los ajustes del sistema de macOS. Seleccione «Pantallas», luego «Organizar pantallas» y haga clic en «Disposición». Las pantallas detectadas aparecerán en forma de miniaturas. Mantenga pulsada la pantalla 1, 2 o 3 y arrástreala para organizarla según la disposición deseada. Esta configuración permite adaptar la posición virtual de las pantallas a su ubicación física.

Orientación de la pantalla

Para cambiar la orientación de una pantalla, abra «Ajustes del sistema» y, a continuación, «Pantallas».

Seleccione la pantalla secundaria que desea configurar. En el menú «Rotación», elija la orientación deseada: estándar, 90°, 180° o 270°.

Configuración del modo de visualización

Abre «Ajustes del sistema» y, a continuación, «Pantallas», y selecciona la pantalla en cuestión. En el menú «Usar como» de los ajustes de pantalla, selecciona el modo deseado: pantalla extendida o duplicada.

Recomendación

No utilice el modo de duplicación de pantalla cuando la pantalla funcione en modo de pantalla completa.

MENÚ OSD

Navegación

- Pulse el botón Menú para abrir el menú OSD.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para mover el cursor y navegar por las diferentes opciones del menú.
- Vuelva a pulsar el botón Menú para confirmar su selección.
- Seleccione «Atrás» para volver al menú anterior.

Cada pantalla se puede ajustar de forma independiente. Los parámetros se pueden configurar por separado para la pantalla superior y la pantalla inferior. Para obtener la mejor calidad de imagen, se recomienda ajustar los parámetros de color y visualización según sus preferencias y el entorno de uso.

Ajustes del menú

Imagen	Brillo	Ajuste el brillo de la pantalla.
	Contraste	Ajusta la diferencia de color y luminosidad entre las distintas partes de una imagen. Si el contraste es alto, la imagen será nítida y bien definida. La calidad de la imagen será excelente.
	Eco	Seleccione la escena adecuada.
	DCR	Seleccione ON u OFF para activar o desactivar la función de relación de contraste dinámico. Cuando el contraste dinámico está activado, la pantalla ajusta el brillo para mostrar mejor el contraste de los colores.
	Nitidez	Ajusta la nitidez de los gráficos.
Color	Temperatura de color	Temperatura de color Ajusta la temperatura de color de la pantalla.
	Tono	Ajusta el tono de los colores de la pantalla.
	Saturación	Ajusta la saturación de los colores de la pantalla.
	Reducción de luz azul	Reduce la luz azul que emite la pantalla.
Pantalla	Formato	Ajusta la relación entre la anchura y la altura de la pantalla. Se recomienda seleccionar la opción «FULL».
	Modo de bajo consumo	Actívalo si el brillo es superior a 70 o el volumen superior a 50.
Otros	Idioma	Seleccione el idioma de la interfaz del menú OSD; el idioma predeterminado es el inglés.
	Volumen	Ajuste el volumen.
	Silenciar	Silencia el sonido de la pantalla.
	Restablecer	Restablece todos los ajustes a los valores de fábrica.
Pantalla completa	Pantalla dividida	Configure la pantalla en modo pantalla dividida.
	Pantalla completa	Configure la pantalla en modo pantalla completa.
Salir	Salir	Salga del menú OSD.
Atrás	Atrás	Volver a la página anterior.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

El indicador de encendido no está encendido

Pulsa el botón de encendido para comprobar si la pantalla se enciende. Comprueba que el cable USB esté correctamente conectado a la pantalla y al adaptador de corriente.

Error de conexión

Compruebe si la pantalla y su dispositivo están en modo «ON». Compruebe si su dispositivo es compatible con nuestra pantalla. Asegúrese de que el cable esté correctamente conectado entre la pantalla y su dispositivo. Asegúrese de que la pantalla se ha cargado mediante el dispositivo conectado (5 V/3 A o superior) o mediante el adaptador de corriente suministrado. Inspeccione el cable de señal y asegúrese de que ninguno de los pines esté doblado. Conecte la pantalla a otros dispositivos disponibles para comprobarlo.

La imagen en la pantalla es demasiado clara o demasiado oscura

Ajuste los parámetros de brillo a través del OSD. Active el modo DCR o ECO.

La pantalla parpadea en diferentes colores

Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para apagar la pantalla y, a continuación, reiniciela. Pulse RESET en el menú OSD.

Los ajustes de brillo y volumen aparecen en gris y no se pueden modificar

Desactive el modo DCR; ajuste el modo ECO a «estándar».

La imagen de la pantalla tiembla o presenta un patrón ondulado.

Asegúrese de que el cable USB esté correctamente conectado entre la pantalla USB y el ordenador. Aleje los aparatos eléctricos que puedan provocar interferencias eléctricas.

Aparece el mensaje «Sin señal» tras un tiempo

Prueba con otro cable USB-C para comprobar si el cable está defectuoso. Nota: el cable USB-C debe ser compatible con la salida de vídeo; de lo contrario, la pantalla no se podrá conectar. Conecta otros dispositivos USB-C a la pantalla utilizando el cable USB-C suministrado para comprobar si el puerto USB-C de nuestra pantalla está dañado. Nota: el dispositivo conectado debe estar equipado con un puerto USB-C completo. Conecta tu dispositivo a otro puerto USB-C de la pantalla dual.

El soporte parece inestable

Asegúrese de que el pie esté correctamente desplegado.

La pantalla del monitor dual se queda en negro

Cuando su ordenador portátil entra en modo de suspensión, la pantalla también entra en suspensión. Active su ordenador portátil y pulse el botón de encendido de la pantalla para reactivarla.

La pantalla parpadea o se apaga momentáneamente

Tu dispositivo no puede proporcionar una alimentación lo suficientemente potente y estable. Utiliza el adaptador de corriente suministrado para alimentar la pantalla.

¿Por qué no puedo utilizar el modo de pantalla completa?

Si ha comprobado que el dispositivo conectado y el método de conexión admiten el modo de pantalla completa (tal y como se indica en la sección relativa a la conexión del dispositivo más arriba), debe configurar el dispositivo conectado en modo extendido para poder utilizar el modo de pantalla completa.

¿Por qué ambas pantallas muestran el mismo contenido al cambiar del modo de pantalla completa al modo de pantalla dividida?

Al cambiar del modo de pantalla completa al modo de pantalla dividida, las dos pantallas del monitor portátil pueden aparecer como un único escritorio. Sin embargo, el modo que se está utilizando actualmente es el modo extendido.

ADVERTENCIAS Y SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este dispositivo ha sido diseñado para uso personal. Lea atentamente estas instrucciones, guárdelas y respete tanto estas como todas las advertencias. Para evitar cualquier riesgo de electrocución, incendio o daños, no exponga nunca el dispositivo a la lluvia, la humedad, salpicaduras, chorros de agua ni a objetos que contengan líquidos; manténgalo alejado de cualquier fuente de agua, de la luz solar directa, del calor o del frío extremos, de fuentes inflamables o explosivos y de campos magnéticos. Coloque el aparato sobre una superficie estable, no lo deje caer, no lo someta a golpes, impactos ni a una presión fuerte, y coloque el cable de alimentación de manera que se evite que sea pisado o aplastado. No obstruya las rejillas de ventilación, no lo instale en un mueble cerrado sin ventilación ni cerca de fuentes de calor (radiadores, cocinas, amplificadores, etc.). Utilice únicamente la fuente de alimentación especificada, no sobrecargue las tomas de corriente y asegúrese de que el enchufe quede fácilmente accesible. En caso de tormenta, ausencia prolongada o falta de uso, desconecte completamente el aparato de la toma de corriente. No introduzca ningún objeto ni líquido en las aberturas. Limpíelo únicamente con un paño suave seco o ligeramente humedecido, sin rociar ningún producto directamente sobre la pantalla ni colocar objetos punzantes sobre ella. No desmonte nunca el aparato, utilice únicamente piezas y accesorios originales, y confíe cualquier reparación a personal cualificado. Tras cualquier intervención, solicite al técnico que realice una revisión de seguridad. El aparato debe repararse en caso de daños, cable o enchufe dañados, entrada de líquido, caída o exposición a la humedad. Temperatura de funcionamiento: 0-40 °C. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños (riesgo de asfixia por piezas pequeñas); este producto no es un juguete y debe utilizarse bajo la supervisión de un adulto. No es adecuado para niños menores de 36 meses. Respete la privacidad de los demás y evite utilizar el dispositivo cerca de otros equipos electrónicos, marcapasos o dispositivos médicos. Realice copias de seguridad de sus datos con regularidad para evitar cualquier pérdida. En caso de anomalía, póngase en contacto con su distribuidor.

PANTALLA

Antes de instalar la pantalla, lea atentamente todas las instrucciones incluidas en el embalaje. Para evitar cualquier riesgo de incendio o electrocución, no exponga nunca la pantalla a la lluvia o a la humedad. No intente nunca abrir la carcasa de la pantalla. Antes de cualquier uso, asegúrese de que todos los cables estén correctamente conectados y de que el cable de alimentación no esté dañado. Evite el polvo, la humedad y las temperaturas extremas. No lo coloque en un lugar donde pueda mojarse. Coloque la pantalla sobre una superficie estable. Nunca introduzca objetos ni derrame líquidos de ningún tipo en las ranuras de la carcasa de la pantalla.

EPILEPSIA

Algunas personas, incluso sin antecedentes médicos ni crisis previas, pueden sufrir crisis epilépticas o pérdidas de conciencia al ver luces parpadeantes o imágenes en movimiento, habituales en el entorno cotidiano, la televisión o los videojuegos. Si usted o algún miembro de su familia ha presentado alguna vez síntomas relacionados con la epilepsia ante estímulos luminosos, consulte imperativamente a un médico antes de cualquier uso. Los padres deben vigilar atentamente a sus hijos mientras juegan. Si aparece alguno de los siguientes síntomas: mareos, trastornos de la visión, contracciones de los ojos o los músculos, movimientos involuntarios, convulsiones, pérdida de conciencia o desorientación, deje de jugar inmediatamente y consulte a un médico. Para minimizar los riesgos en todos los casos, respete las siguientes precauciones: no se sitúe demasiado cerca de la pantalla, utilice preferentemente una pantalla de tamaño pequeño, juegue siempre en una habitación bien iluminada, evite jugar si está cansado o le falta sueño, y haga obligatoriamente pausas de 10 a 15 minutos cada hora.

RECICLAJE

El símbolo de la papelera tachada que aparece en este producto o en su documentación indica que se trata de un equipo eléctrico o electrónico que, en ningún caso, debe desecharse con los residuos domésticos o comerciales al final de su vida útil. De conformidad con la Directiva europea RAEE 2012/19/UE y las normativas relativas a la economía circular, este dispositivo tiene como objetivo maximizar la valorización de los componentes, tratar las sustancias peligrosas y limitar el impacto medioambiental del vertido. Para su eliminación: si es un usuario particular, debe retirar la batería extraíble (que debe reciclarse por separado) y entregar el aparato en los puntos de recogida locales, en los centros de reciclaje o a través del sistema de recogida «uno por uno» de su distribuidor. Si es un usuario profesional, debe ponerse en contacto con su proveedor, verificar las condiciones contractuales de compra y asegurarse de que este equipo se trate a través de una cadena de valorización de residuos profesionales específica, sin mezclarlo nunca con otros residuos comerciales.



SIGNALIZACIÓN

	Conformidad con las directivas europeas (CE)
	Conformidad con la Directiva RAEE 2012/19/UE (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos). Indica que el producto no debe tirarse a la basura y debe reciclarse según la normativa local.
	El producto cumple con la norma IEC 60417 – 5957; solo para uso en interiores.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA DE LA UE



Nosotros, LOGICOM SA – 55 rue de Lisbonne – 75008 PARÍS, declaramos que el equipo de tipo pantalla portátil con referencia comercial NOMAD DUO de la marca LOGICOM cumple con la Directiva CEM (EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN61000-3-2 / EN 61000-3-3), la Directiva LVD (EN 62368-1), el Reglamento ERP (2009/125/CE), la norma ERP (EN 50564), la Directiva RoHS (2011/65/UE y AMT 2015/863), la Directiva REACH (CE 1907/2006), la Directiva RAEE (2012/19/UE), POP (SCCP), la Directiva sobre envases (Reglamento sobre envases y residuos 2025/40).

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.logicom-europe.com/ce-doc>

París, 15/07/2026

Paul AMETTE

Responsable de Calidad, Desarrollo y Servicio Posventa

ÁMBITO DE APLICACIÓN DE LA GARANTÍA

La garantía del fabricante es válida para el uso normal del producto, tal y como se define en el manual de instrucciones, durante un periodo de 2 años a partir de la entrega del producto. Por motivos de seguridad, solo nuestro servicio técnico está autorizado a intervenir en nuestros productos. Quedan excluidos de esta garantía: los daños debidos a causas ajenas al aparato (en particular, golpes, caídas, roturas o grietas en la pantalla, manejo incorrecto, rayos, sobretensión, exposición a la humedad, al calor o al frío extremos, corrosión, oxidación o cualquier líquido); los daños resultantes de una conexión que no se ajuste a las instrucciones (en particular, el uso de una fuente de alimentación inadecuada en los puertos USB-C o de cables no certificados); el desgaste normal del producto (en particular, la atenuación natural del brillo o el desgaste mecánico de los botones de control); los defectos de píxeles por debajo de los umbrales tolerados por las normas industriales; cualquier uso indebido que no se ajuste a las precauciones de uso estipuladas en el manual; los daños causados por otro producto conectado, un accesorio o un software no suministrado; el desprendimiento o deterioro de los puertos de conexión USB-C y Mini HDMI; el desmontaje o cualquier modificación de la pantalla o de sus accesorios; los productos no identificables por su número de serie o cuyo número haya sido retirado, borrado, modificado o se haya vuelto ilegible. La garantía no cubre los manuales de uso, cables, aplicaciones o ajustes. La garantía comercial se extiende únicamente a la Francia metropolitana. En cualquier caso, se aplicará la garantía legal de conformidad de conformidad con los artículos L. 217-3 y siguientes del Código del Consumo, así como la garantía legal por vicios ocultos de conformidad con los artículos 1641 y siguientes del Código Civil.

En caso de problema, encontrará un formulario de contacto en la sección de asistencia de nuestra página web: www.logicom-europe.com

Para cualquier consulta, póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección: contact-um@logicom-europe.com

Fabricado en la República Popular China | © 2026 Logicom SA

INTRODUÇÃO

MARCAS REGISTRADAS

Todos os nomes, marcas, serviços, aplicações e denominações de terceiros eventualmente mencionados neste folheto pertencem aos seus respectivos titulares. A sua menção é feita apenas a título informativo, ilustrativo, exemplificativo ou para descrever a compatibilidade, a acessibilidade ou a finalidade do produto. Tal menção não implica qualquer licença, nem qualquer direito de utilização para além do estritamente necessário para esta informação, e não implica qualquer parceria, patrocínio, aprovação ou afiliação entre a LOGICOM e os titulares dos direitos em causa.

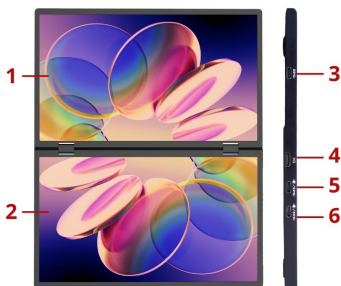
Os símbolos ™ e ® não são sistematicamente reproduzidos neste manual.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 1x Ecrã portátil NOMAD DUO
- 2x Cabo USB-C
- 1x Cabo Mini HDMI para HDMI
- 1x Manual de utilização

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

- 1. Ecrã superior
- 2. Ecrã inferior
- 3. Porta USB-C 1
- 4. Porta Mini HDMI
- 5. Porta USB-C 2 / Alimentação
- 6. Porta USB-C 3 / Alimentação
- 7. Pé ajustável
- 8. Altifalantes
- 9. Botões de controlo



PORTAS USB-C

USB-C 1

Apenas áudio e vídeo

USB-C 2 e 3

Alimentação e áudio/vídeo



BOTÕES DE CONTROLO

1. Botão Menu / Alimentação

Prima o botão para aceder ao menu OSD

Prima novamente o botão para aceder a uma subpágina e prima para confirmar

Mantenha premido durante 3 segundos para ligar ou desligar o ecrã

2. Botão ▲

Aumentar rapidamente o brilho

Aumentar o valor da configuração no OSD

Selecionar a subpágina

3. Botão ▼

Diminuir rapidamente o volume

Diminuir o valor do parâmetro no OSD

Selecionar a subpágina

4. Voltar

Voltar à página anterior

5. Luz indicadora

Verifique se o ecrã está a funcionar ou não

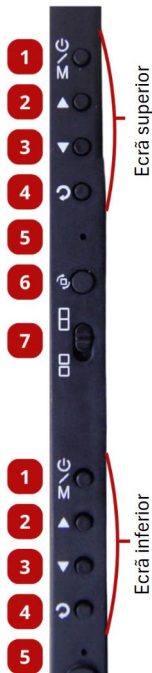
6. Botão de rotação do ecrã

Pressione para rodar o ecrã superior 180° na horizontal

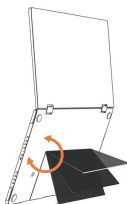
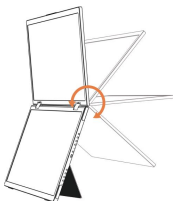
7. Seletor de modo

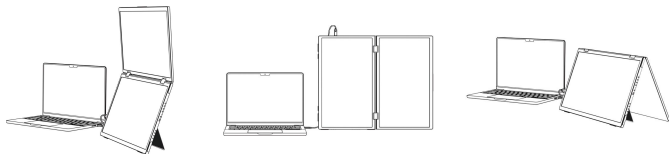
Empurre o botão para cima para selecionar o modo de ecrã inteiro

Empurre o botão para baixo para selecionar o ecrã dividido

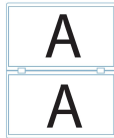
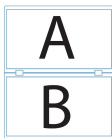


POSIÇÕES





MODOS DE EXIBIÇÃO



A ecrã inteiro | **AB** ecrã dividido | **AA** ecrã duplicado

LIGAÇÃO A UM PORTÁTIL

WINDOWS

Ligação via USB-C

Ligue o seu computador à porta USB-C 2 ou 3 utilizando o cabo USB-C fornecido. Não utilize a porta USB-C 1. Assim que a ligação estiver estabelecida, poderá escolher o modo de visualização: ecrã inteiro, ecrã duplicado ou ecrã dividido.

Ligação via Mini HDMI

Ligue o seu computador à porta Mini HDMI do ecrã utilizando o cabo HDMI fornecido. Ligue um adaptador de alimentação à porta USB-C 2 ou 3 utilizando um cabo USB-C. Não utilize a porta USB-C 1. Assim que a ligação estiver estabelecida, poderá escolher o modo de visualização: ecrã inteiro, ecrã duplicado ou ecrã dividido.

É necessária alimentação externa nos seguintes casos

Brilho superior a 71, volume superior a 50, o dispositivo ligado tem a bateria fraca. Ligue, utilizando um cabo USB-C, um adaptador de alimentação à porta USB-C 2 ou 3.

Se o ecrã permanecer preto

Verifique se o seu dispositivo possui uma porta USB-C compatível com a transmissão de vídeo (porta Type-C multifunções). Quando o ecrã piscar, ligue um adaptador de alimentação à porta USB-C 2 ou 3 utilizando um cabo USB-C.

MAC - TODOS OS MODOS

Ligação via Mini HDMI

Ligue o seu computador à porta Mini HDMI utilizando o cabo Mini HDMI para HDMI fornecido. Ligue um adaptador de alimentação à porta USB-C 2 ou 3 através de um cabo USB-C. Não utilize a porta USB-C 1. Assim que a ligação estiver estabelecida, poderá escolher o modo de visualização: ecrã inteiro, ecrã duplicado ou ecrã dividido.

MAC - ECRÃ INTEIRO OU ECRÃ DUPLICADO

Ligação via USB-C

Ligue o seu computador à porta USB-C 2 ou 3 utilizando o cabo USB-C fornecido. Não utilize a porta USB-C 1. Assim que a ligação estiver estabelecida, poderá escolher o modo de visualização: ecrã inteiro ou ecrã duplicado.

É necessária uma fonte de alimentação externa nos seguintes casos

Brilho superior a 71, volume superior a 50, o dispositivo ligado tem a bateria fraca. Ligue um adaptador de corrente à porta USB-C 2 ou 3 através de um cabo USB-C.

Se o ecrã piscar

Ligue um adaptador de corrente à porta USB-C 2 ou 3 utilizando um cabo USB-C.

MAC - ECRÃ DIVIDIDO OU ECRÃ DUPLICADO

Ligação via USB-C

Ligue o seu computador à porta USB-C 1 utilizando o cabo USB-C fornecido. Ligue um adaptador de alimentação à porta USB-C 2 ou 3 utilizando um cabo USB-C. Assim que a ligação estiver estabelecida, poderá escolher o modo de visualização: ecrã dividido ou ecrã duplicado.

Processadores recomendados para o modo de ecrã dividido: M1 PRO, M2 PRO, M3 PRO, M1 MAX, M2 MAX, M3 MAX. Verifique a compatibilidade do seu dispositivo.

LIGAÇÃO A UM SMARTPHONE

ANDROID E IOS

Ligação via USB-C

Certifique-se de que o seu dispositivo está totalmente carregado. Ligue o seu smartphone à porta USB-C 2 ou 3 utilizando o cabo USB-C fornecido. Ligue, através de um cabo USB-C, um adaptador de alimentação à porta USB-C 2 ou 3. Não utilize a porta USB-C 1. Assim que a ligação estiver estabelecida, poderá selecionar, através do seletor de modo (7), o modo de visualização: ecrã inteiro ou ecrã duplicado.

ATENÇÃO

Certifique-se de que o seu smartphone está equipado com uma porta USB-C compatível com a transmissão de vídeo (função DisplayPort Alt Mode ou equivalente). Caso contrário, a ligação ao ecrã não poderá ser estabelecida.

PARÂMETROS DE VISUALIZAÇÃO

WINDOWS

Aceder às definições

Clique com o botão direito do rato no ambiente de trabalho, aceda às definições de visualização e selecione: «resolução do ecrã» (Windows 7/8) ou «definições de visualização» (Windows 10/11). Em seguida, detete e organize os ecrãs. Se o ecrã for detetado, clique em Identificar para visualizar o número atribuído a cada ecrã. Em seguida, mantenha o clique nos ecrãs 1, 2 ou 3 e arraste-os para os posicionar de acordo com a disposição física desejada.

Configuração do modo de visualização

Nas definições de ecrã, abra o menu «Ecrãs múltiplos» e selecione o modo pretendido: ecrã estendido ou duplicado.

Orientação do ecrã

Para alterar a orientação do ecrã, abra as definições de ecrã e, no menu suspenso «orientação do ecrã», selecione «paisagem» ou «retrato».

Recomendação

Quando o ecrã estiver a ser utilizado no modo de ecrã inteiro, selecione «estender estes ecrãs» para obter um funcionamento ideal.

MACOS

Aceder às definições

Aceda às definições de ecrã e, em seguida, abra as definições do sistema do macOS.

Selecione «Ecrãs», depois «Organizar ecrãs» e clique em «Disposição». Os ecrãs detetados aparecem sob a forma de miniaturas. Mantenha o clique no ecrã 1, 2 ou 3 e, em seguida, arraste-o para o organizar de acordo com a disposição pretendida. Esta configuração permite adaptar a posição virtual dos ecrãs à sua localização física.

Orientação do ecrã

Para alterar a orientação de um ecrã, abra «Predefinições do sistema» e, em seguida, «Ecrãs».

Selecione o ecrã secundário a configurar. No menu «Rotação», escolha a orientação pretendida: padrão, 90°, 180° ou 270°.

Configuração do modo de exibição

Abra «Configurações do sistema» e, em seguida, «Ecrãs» e selecione o ecrã em questão. No menu «Usar como» das configurações de ecrãs, selecione o modo desejado: ecrã estendido ou duplicado.

Recomendação

Não utilize o modo de duplicação de ecrã quando o ecrã estiver a funcionar em modo de ecrã inteiro.

MENU OSD

Navegação

- Prima o botão Menu para abrir o menu OSD.
- Utilize os botões ▲ e ▼ para mover o cursor e navegar pelas diferentes opções do menu.
- Prima novamente o botão Menu para confirmar a sua seleção.
- Selecione «Voltar» para regressar ao menu anterior.

Cada ecrã pode ser ajustado de forma independente. As definições podem ser configuradas separadamente para o ecrã superior e o ecrã inferior. Para obter a melhor qualidade de imagem, recomenda-se ajustar as definições de cor e de visualização de acordo com as suas preferências e o ambiente de utilização.

Parâmetros do menu

Imagem	Brilho	Ajuste a luminosidade do ecrã.
	Contraste	Ajuste a diferença de cor e luminosidade entre as diferentes partes de uma imagem. Se o contraste for elevado, a imagem ficará nítida e bem definida. A qualidade da imagem será excelente.
	Eco	Selecione a cena adequada.
	DCR	Selecione ON ou OFF para ativar ou desativar a função de relação de contraste dinâmico. Quando o contraste dinâmico está ativado, o ecrã ajusta a luminosidade para apresentar melhor o contraste das cores.
	Nitidez	Ajuste a nitidez dos gráficos.
Cor	Temperatura de cor	Temperatura de cor Ajuste a temperatura de cor do ecrã.
	Matiz	Ajuste a matiz das cores do ecrã.
	Saturação	Ajuste a saturação das cores do ecrã.
	Redução da luz azul	Reduz a componente de luz azul emitida pelo ecrã.
Exibição	Formato	Ajuste a relação entre a largura e a altura do ecrã. Recomenda-se selecionar a opção «FULL».
	Modo de baixo consumo	Ative-o se o brilho for superior a 70 ou o volume superior a 50.
Outros	Idioma	Escolha o idioma da interface do menu OSD; o idioma predefinido é o inglês.
	Volume	Ajuste o volume.
	Silenciar	Desative o som do ecrã.
	Reiniciar	Redefina todas as configurações para os valores de fábrica.
Ecrã inteiro	Ecrã dividido	Defina o ecrã para o modo de ecrã dividido.
	Ecrã inteiro	Defina o ecrã para o modo de ecrã inteiro.
Sair	Sair	Saia do menu OSD.
Voltar	Voltar	Voltar à página anterior.

PROBLEMAS E SOLUÇÕES

A luz de alimentação não está acesa

Prima o botão de alimentação para verificar se o ecrã está aceso. Verifique se o cabo USB está corretamente ligado ao ecrã e ao adaptador de alimentação.

Falha na ligação

Verifique se o ecrã e o seu dispositivo estão no modo «ON». Verifique se o seu dispositivo é compatível com o nosso ecrã. Certifique-se de que o cabo está corretamente ligado entre o ecrã e o seu dispositivo. Certifique-se de que o ecrã foi carregado pelo dispositivo ligado (5V/3A ou superior) ou pelo adaptador de corrente fornecido. Inspeccione o cabo de sinal e certifique-se de que nenhum dos pinos está torcido. Ligue o ecrã a outros dispositivos disponíveis para verificar.

A imagem no ecrã está demasiado clara ou demasiado escura

Ajuste as definições de luminosidade através do OSD. Ative o modo DCR ou ECO.

O ecrã pisca em diferentes cores

Mantenha premido o botão de alimentação durante 3 segundos para desligar o ecrã e, em seguida, reinicie-o. Prima RESET através do menu OSD.

As definições de luminosidade e volume aparecem a cinzento e não podem ser alteradas

Desative o modo DCR; defina o modo ECO para «padrão».

A imagem no ecrã treme ou apresenta um padrão ondulado.

Certifique-se de que o cabo USB está corretamente ligado entre o ecrã USB e o computador. Afaste os aparelhos elétricos que possam causar interferências elétricas.

A mensagem «Sem sinal» aparece após algum tempo

Experimente outro cabo USB-C para verificar se o cabo está com defeito. Nota: o cabo USB-C deve suportar saída de vídeo, caso contrário, o ecrã não poderá ser ligado. Ligue outros dispositivos USB-C ao ecrã utilizando o cabo USB-C fornecido para verificar se a porta USB-C do nosso ecrã está danificada. Nota: o dispositivo ligado deve estar equipado com uma porta USB-C completa. Ligue o seu dispositivo a outra porta USB-C do ecrã duplo.

O suporte parece instável

Certifique-se de que o suporte está corretamente aberto.

O ecrã duplo fica preto

Quando o seu portátil entra no modo de suspensão, o ecrã também entra em suspensão. Por favor, reative o seu portátil e prima o botão de alimentação do ecrã para reativar o ecrã.

O ecrã cintila ou desaparece momentaneamente

O seu dispositivo não consegue fornecer uma alimentação suficientemente potente e estável. Utilize o adaptador de corrente fornecido para alimentar o ecrã.

Por que não consigo utilizar o modo de ecrã inteiro?

Se verificou que o dispositivo ligado e o método de ligação suportam o modo de ecrã inteiro (conforme indicado na secção relativa à ligação do dispositivo acima), deve configurar o dispositivo ligado no modo alargado para poder utilizar o modo de ecrã inteiro.

Por que razão os dois ecrãs apresentam o mesmo conteúdo ao mudar do modo ecrã inteiro para o modo ecrã dividido?

Ao mudar do modo de ecrã inteiro para o modo de ecrã dividido, os dois ecrãs do ecrã portátil podem aparecer como uma única área de trabalho. No entanto, o modo atualmente utilizado é o modo estendido.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este dispositivo foi concebido para uso pessoal. Leia atentamente estas instruções, guarde-as e cumpra-as, bem como todos os avisos. Para evitar qualquer risco de electrocussão, incêndio ou danos, nunca exponha o dispositivo à chuva, humidade, salpicos, jactos de água ou a objetos que contenham líquidos; mantenha-o afastado de qualquer fonte de água, luz solar direta, calor ou frio extremos, fontes inflamáveis ou explosivas e campos magnéticos. Coloque o aparelho sobre uma superfície estável, não o deixe cair, não o submeta a choques, impactos ou pressão forte e posicione o cabo de alimentação de forma a evitar que seja pisado ou esmagado. Não obstrua as aberturas de ventilação, não o instale num móvel fechado sem ventilação, nem perto de fontes de calor (radiadores, fogões, amplificadores, etc.). Utilize apenas a fonte de alimentação especificada, não sobrecarregue as tomadas e certifique-se de que a ficha permanece facilmente acessível. Em caso de tempestade, ausência prolongada ou não utilização, desligue completamente o aparelho da tomada. Não introduza nenhum objeto nem líquido nas aberturas. Limpe apenas com um pano macio seco ou ligeiramente húmido, sem pulverizar qualquer produto diretamente sobre o ecrã nem colocar objetos pontiagudos sobre o mesmo. Nunca desmonte o aparelho, utilize apenas peças e acessórios originais e confie qualquer reparação a pessoal qualificado. Após qualquer intervenção, solicite uma verificação de segurança por parte do técnico. O aparelho deve ser reparado em caso de danos, cabo ou ficha danificados, infiltração de líquido, queda ou exposição à humidade. Temperatura de funcionamento: 0-40 °C. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças (risco de asfixia por peças pequenas); este produto não é um brinquedo e deve ser utilizado sob a supervisão de um adulto. Não é adequado para crianças com menos de 36 meses. Respeite a privacidade dos outros e evite utilizar o aparelho na proximidade de outros equipamentos eletrónicos, marcapassos ou dispositivos médicos. Guarde regularmente os seus dados para evitar qualquer perda. Em caso de anomalia, contacte o seu revendedor.

ECRÃ

Antes de instalar o ecrã, leia atentamente todas as instruções fornecidas na embalagem. Para evitar qualquer risco de incêndio ou electrocussão, nunca exponha o ecrã à chuva ou à humidade. Nunca tente abrir a caixa do ecrã. Antes de qualquer utilização, certifique-se de que todos os cabos estão corretamente ligados e que o cabo de alimentação não está danificado. Evite o pó, a humidade e temperaturas extremas. Não o coloque num local onde possa ficar molhado. Coloque o ecrã sobre uma superfície estável. Nunca empurre objetos nem derrame líquidos, sejam eles quais forem, nas ranhuras da caixa do ecrã.

EPILEPSIA

Algumas pessoas, mesmo sem antecedentes médicos nem crises anteriores, podem sofrer crises epiléticas ou perdas de consciência ao verem luzes intermitentes ou imagens animadas, comuns no ambiente quotidiano, na televisão ou nos videojogos. Se você ou um membro da sua família já apresentou sintomas relacionados com a epilepsia na presença de estímulos luminosos, consulte obrigatoriamente um médico antes de qualquer utilização. Os pais devem vigiar atentamente os seus filhos enquanto estes jogam. Caso surja algum dos seguintes sintomas: tonturas, distúrbios da visão, contrações dos olhos ou dos músculos, movimentos involuntários, convulsões, perda de consciência ou desorientação, pare imediatamente de jogar e consulte um médico. Para limitar os riscos em todos os casos, respeite as seguintes precauções: não se aproxime demasiado do ecrã, utilize de preferência um ecrã de tamanho pequeno, jogue sempre numa divisão bem iluminada, evite jogar em caso de cansaço ou falta de sono e faça obrigatoriamente pausas de 10 a 15 minutos a cada hora.

RECICLAGEM

O símbolo do caixote do lixo barrado afixado neste produto ou na sua documentação indica que se trata de um equipamento elétrico ou eletrónico que não deve, em caso algum, ser deitado fora com os resíduos domésticos ou comerciais no fim da sua vida útil. Em conformidade com a diretiva europeia REEE 2012/19/UE e com os regulamentos relativos à economia circular, este dispositivo visa maximizar a valorização dos componentes, tratar as substâncias perigosas e limitar o impacto ambiental da deposição em aterros. Para a eliminação: se for um utilizador particular, deve retirar a bateria removível (a reciclar separadamente) e entregar o aparelho nos pontos de recolha locais, centros de reciclagem ou através do sistema de retoma «um por um» do seu revendedor. Se for um utilizador profissional, deve contactar o seu fornecedor, verificar as condições contratuais de compra e assegurar-se de que este equipamento é tratado através de um circuito de valorização de resíduos profissionais dedicado, sem nunca ser misturado com outros resíduos comerciais.



SINALIZAÇÃO

	Conformidade com as diretivas europeias (CE)
	Conformidade com a Diretiva REEE 2012/19/UE (Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos). Indica que o produto não deve ser deitado no lixo e deve ser reciclado de acordo com as disposições locais.
	O produto está em conformidade com a norma IEC 60417 – 5957; apenas para uso interior.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE



Nós, LOGICOM SA – 55 rue de Lisbonne – 75008 PARIS, declaramos que o equipamento do tipo ecrã portátil com referência comercial NOMAD DUO da marca LOGICOM está em conformidade com a diretiva CEM (EN 55014-1 / EN 55014-2 / EN61000-3-2 / EN 61000-3-3), à diretiva LVD (EN 62368-1), o regulamento ERP (2009/125/CE), a norma ERP (EN50564), a diretiva ROHS (2011/65/UE & AMT 2015/863), a diretiva REACH (CE 1907/2006), a diretiva REEE (2012/19/UE), POP (SCCP), diretiva relativa às embalagens (regulamento relativo às embalagens e aos resíduos 2025/40).

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço: <https://www.logicom-europe.com/ce-doc>

Paris, 15/07/2026

Paul AMETTE

Responsável pela Qualidade, Desenvolvimento e Serviço Pós-Venda

ÂMBITO DE APLICAÇÃO DA GARANTIA

A garantia do fornecedor é válida para uma utilização normal do produto, tal como definido no manual de instruções, por um período de 2 anos a contar da data de entrega do produto. Apenas a nossa estação técnica está habilitada a intervir nos nossos produtos por razões de segurança. Estão excluídos desta garantia: danos causados por motivos alheios ao aparelho (nomeadamente choques, quedas, quebras ou fissuras no ecrã, manobras incorretas, raios, sobretensão, exposição à humidade, ao calor ou ao frio extremos, corrosão, oxidação ou qualquer líquido); danos resultantes de uma ligação não conforme com as instruções (nomeadamente a utilização de uma fonte de alimentação inadequada nas portas USB-C ou de cabos não certificados); o desgaste normal do produto (nomeadamente a diminuição natural da luminosidade ou o desgaste mecânico dos botões de controlo); defeitos de píxeis inferiores aos limites tolerados pelas normas industriais; qualquer utilização indevida que não esteja em conformidade com as precauções de utilização estipuladas no manual; danos causados por outro produto ligado, um acessório ou software não fornecido; o arrancamento ou a deterioração das portas de ligação USB-C e Mini HDMI; a desmontagem ou qualquer modificação do ecrã ou dos seus acessórios; os produtos não identificáveis pelo seu número de série ou cujo número tenha sido removido, apagado, alterado ou tornado ilegível. A garantia não cobre manuais de utilização, cabos, aplicações ou configurações. A garantia comercial aplica-se exclusivamente à França metropolitana. Em qualquer caso, a garantia legal de conformidade será aplicável nos termos dos artigos L. 217-3 e seguintes do Código do Consumidor, bem como a garantia legal por vícios ocultos nos termos dos artigos 1641 e seguintes do Código Civil.

Em caso de problema, existe um formulário de contacto na secção de assistência do nosso site: www.logicom-europe.com

Para qualquer questão, contacte-nos através do seguinte endereço: contact-um@logicom-europe.com

Fabricado na RPC | © 2026 Logicom SA